

Shark
EVOPOWER® SYSTEM ADV
Cordless Vacuum
无线真空吸尘器
Vakum Tanpa Kabel

CS850SM Series
CS850SM 系列
CS850SM Siri

OWNER'S GUIDE
用户指南
PANDUAN PEMILIK



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

FOR HOUSEHOLD USE ONLY • PLEASE READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS VACUUM.

If the charging cord plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug.
If it still does not fit, contact a qualified electrician. **DO NOT** force into outlet
or try to modify to fit.

To reduce the risk of shock and unintended operation, turn off power and remove the battery before servicing.

WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock, injury, or property damage:

THE FLOOR NOZZLE, WAND, AND HANDHELD VACUUM CONTAIN ELECTRICAL CONNECTIONS:

1. This vacuum consists of a motorised nozzle, wand, and handheld vacuum. These components contain electrical connections, electrical wiring, and moving parts that potentially present risk to the user.
2. Before each use, carefully inspect all parts for any damage. If a part is damaged, discontinue use.
3. Use only identical replacement parts.
4. This vacuum contains no serviceable parts.
5. Use only as described in this manual. **DO NOT** use the vacuum for any purpose other than those described in this manual.
6. With the exception of the filters and dust cup, **DO NOT** expose any parts of the vacuum to water or other liquids.
7. Keep the appliance and its cord out of reach of children. Do not allow the appliance to be used by children. Do not allow to be used as a toy. Close supervision is necessary when used near children.

GENERAL USE

8. This appliance can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience or knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children.

9. Always turn off the vacuum before connecting or disconnecting any current carrying hoses, motorised nozzles, chargers, batteries, or other electrical or mechanical parts.
10. **DO NOT** handle plug or vacuum with wet hands.
11. **DO NOT** use without dust cup, filters, and brushroll in place.
12. Only use Shark® branded filters and accessories.
13. **DO NOT** put any objects into nozzle or accessory openings. DO NOT use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce airflow.
14. **DO NOT** use if nozzle or accessory airflow is restricted. If the air paths or the motorised floor nozzle become blocked, turn the vacuum off. Remove all obstructions before you turn on the unit again.
15. Keep nozzle and all vacuum openings away from hair, face, fingers, uncovered feet, or loose clothing.
16. **DO NOT** use if vacuum is not working as it should, or has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water.
17. Use extra care when cleaning on stairs.
18. **DO NOT** leave the vacuum unattended while powered on.
19. When powered on, keep the vacuum moving over the carpet surface at all times to avoid damaging the carpet fibers.

20. **DO NOT** place vacuum on unstable surfaces such as chairs or tables.
21. **DO NOT** use to pick up:
 - a) Liquids
 - b) Large objects
 - c) Hard or sharp objects (glass, nails, screws, or coins)
 - d) Large quantities of dust (including drywall, fireplace ash, or embers). **DO NOT** use as an attachment to power tools for dust collection.
 - e) Smoking or burning objects (hot coals, cigarette butts, or matches)
 - f) Flammable or combustible materials (lighter fluid, gasoline, or kerosene)
 - g) Toxic materials (chlorine bleach, ammonia, or drain cleaner)
22. **DO NOT** use in the following areas:
 - a) Poorly lit areas
 - b) Wet or damp surfaces
 - c) Outdoor areas
 - d) Spaces that are enclosed and may contain explosive or toxic fumes or vapors (lighter fluid, gasoline, kerosene, paint, paint thinners, mothproofing substances, or flammable dust)
23. Turn off the vacuum before plugging in or unplugging the charger.
24. Turn off the vacuum before any adjustment, cleaning, maintenance or troubleshooting.
25. During cleaning or routine maintenance, **DO NOT** cut anything other than hair, fibers, or string wrapped around the brushroll.
26. Allow all filters to air-dry completely before replacing in the vacuum to prevent liquid from being drawn into electric parts.
27. **DO NOT** modify or attempt to repair the vacuum or the battery yourself, except as indicated in this manual. **DO NOT** use the battery or vacuum if it has been modified or damaged. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
28. Turn off all controls before unplugging.
29. Always turn off this appliance before connecting or disconnecting motorised nozzle or hand tool.

BATTERY PACK

30. The battery is the power source for the vacuum. Carefully read and follow all charging instructions.
31. To prevent unintentional starting, ensure the vacuum is powered off before picking up or carrying the vacuum. **DO NOT** carry the appliance with your finger on the power switch.
32. Use only Shark® charger DK12-133090A-B. Use of an incorrect charger may result in no charging, and/or unsafe conditions.
33. Use only with Shark battery pack XSBT330EU.
34. Keep the battery away from all metal objects such as paper clips, coins, keys, nails, or screws. Shorting the battery terminals increases the risk of fire or burns.
35. Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery. Avoid contact with this liquid, as it may cause irritation or burns. If contact occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, seek medical help.
36. Battery should not be stored at temperatures below 37.4°F (3°C) or above 104°F (40°C) to maintain long-term battery life.
37. **DO NOT** charge battery at temperatures below 40°F (5°C) or above 104°F (40°C).
38. Store the appliance indoors. DO NOT use or store it below 37.4°F (3°C). Ensure the appliance is at room temperature before operating.
39. **DO NOT** expose the battery to fire or temperatures above 265°F (130°C) as it may cause explosion.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

ASSEMBLY

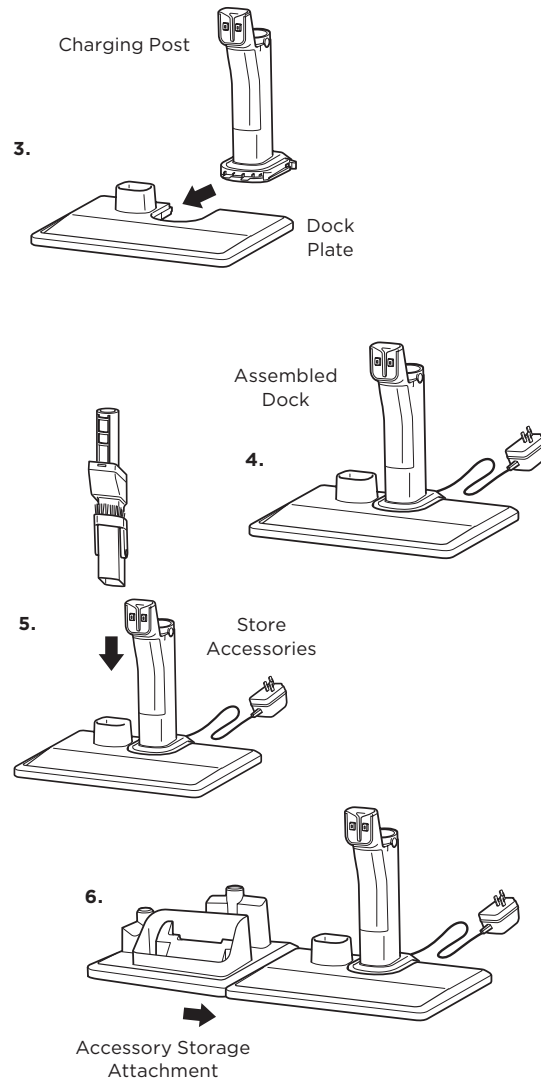
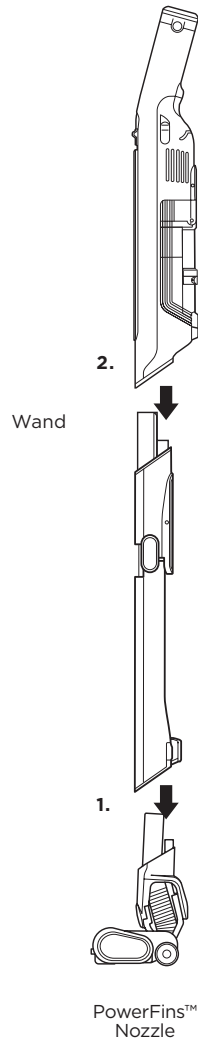
1. Slide **Wand** onto **Floor Nozzle**.
2. Slide **Hand Vacuum** onto wand.

For proper operation, ensure all components are completely connected and clicked into place.

3. Make sure the **Dock Plate** is facing upright. Slide the **Charging Post** into the slot on the back of the dock until it clicks into place.

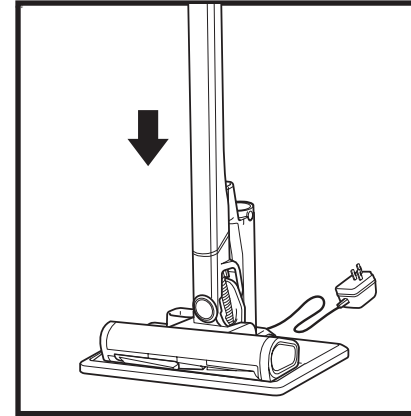
4. Place the dock on the floor near a wall outlet. Plug the **Charging Adapter** into the outlet, then connect the cord to the port on the accessories post.
5. Store crevice nozzle with brush on the mount on the dock plate.
6. Slide the Accessory Storage Attachment into the slot on the side of the dock plate until it clicks into place. Store accessories on the attachment.

Handheld Vacuum
(Main Body)



ASSEMBLY

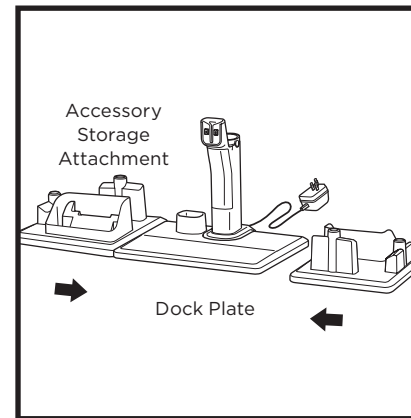
STORE HANDHELD VACUUM



To store the vacuum with the wand and floor nozzle attached, place it on the dock plate, with the hook on the back of the wand over the charging post. To charge, make sure the contacts on the wand are aligned with the contacts on the charging post.

To remove the vacuum from the dock, lift it by the handle on the handheld vacuum.

STORE ACCESSORIES

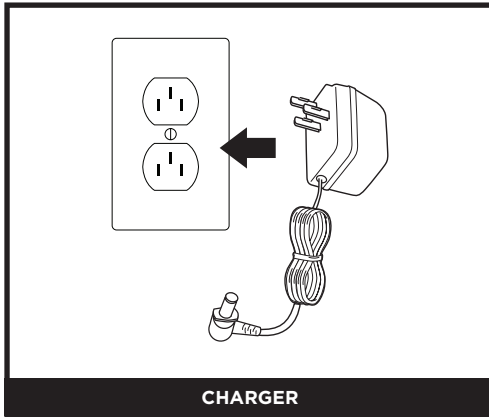


Store the Duster Crevice Tool on the mount on the dock plate.

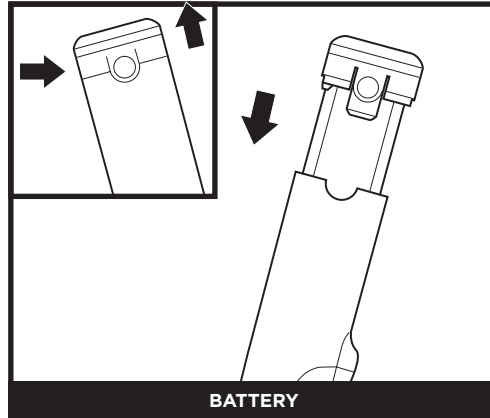
Store the Upholstery Tool and the Wide Upholstery Tool on the accessory storage attachment.

NOTE: The accessory storage attachment can be attached to either side of the main dock plate.

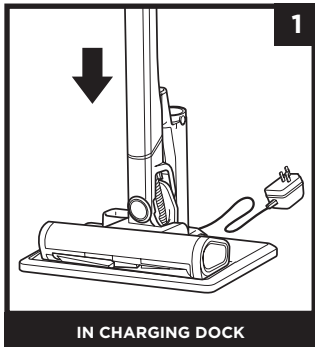
CHARGING



Plug the charger into a wall outlet.



To remove the battery from the handheld vacuum or the charging post, press the release tabs on the battery cap and slide out the battery. To reinstall, slide the battery into the compartment in the handle, or into the slot in the dock charging.

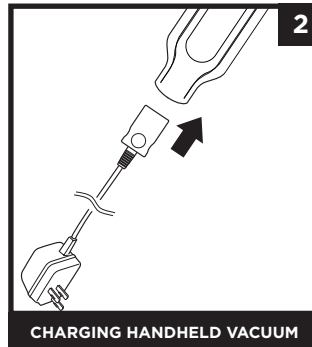


When docked properly, the charging lights on the handheld vacuum will blink, indicating that charging has begun. When charging is complete, all three indicator lights will illuminate steadily.

OPTION 1 - IN CHARGING DOCK

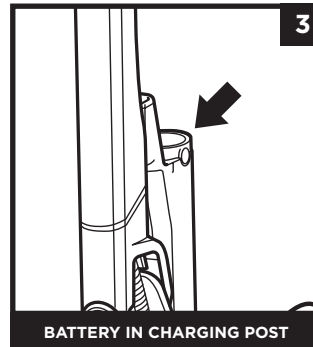
When the dock is assembled and plugged in, charge the unit by placing it on the dock plate, with the hook on the back of the wand over the charging post. Make sure the contacts on the wand are aligned with the contacts on the charging post.

To remove the vacuum from the dock, lift it by the handle on the handheld vacuum.



OPTION 2 - CHARGING HANDHELD VACUUM

To charge the handheld vacuum alone without the dock, unplug the charger cord from the dock and connect it directly to the port on the handheld vacuum, near the nozzle opening.



OPTION 3 - BATTERY IN CHARGING POST

To charge the battery when it is out of the hand vac, insert it into the slot in the charging post on the dock. The indicator lights on the charging post will turn off about 10 minutes after the battery is fully charged.

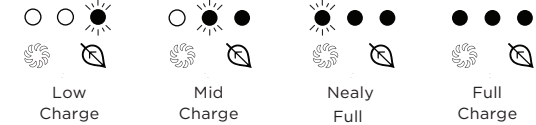
NOTE: The main unit comes with a partial charge. For maximum runtime, charge fully before first use (approximately 3.5 hours). Leaving the unit plugged in will not damage battery life.

LI-ION BATTERY

Prior to first use, charge the battery completely. A full charge takes approximately 3.5 hours.

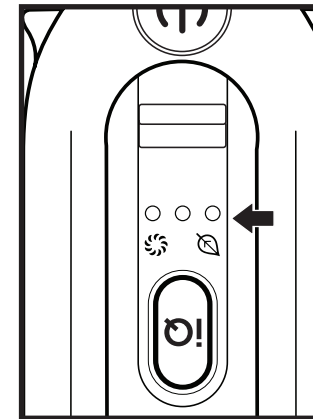
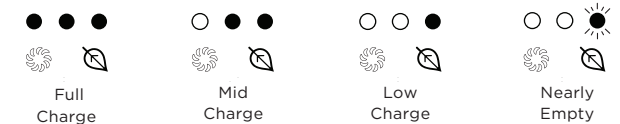
LED BATTERY POWER AND CHARGING INDICATORS

Charging



NOTE: A full charge takes approximately 3.5 hours.

In Use

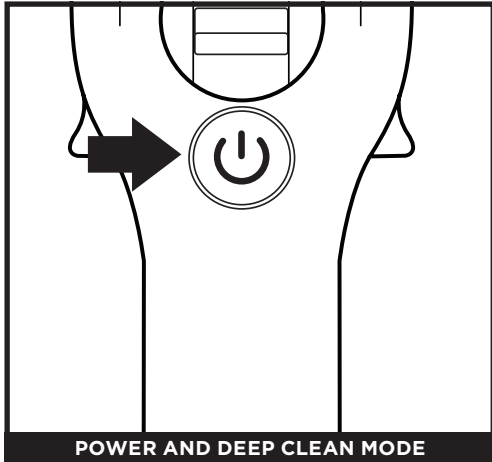


RECYCLING THE LI-ION BATTERY

When the Shark® Li-Ion battery needs to be replaced, dispose of it or recycle it in accordance with local ordinances or regulations. In some areas, it is illegal to place spent lithium-ion batteries in the trash or in a municipal solid waste stream. Return spent batteries to an authorised recycling center or to the retailer for recycling. Contact your local recycling center for information on where to drop off the spent battery.

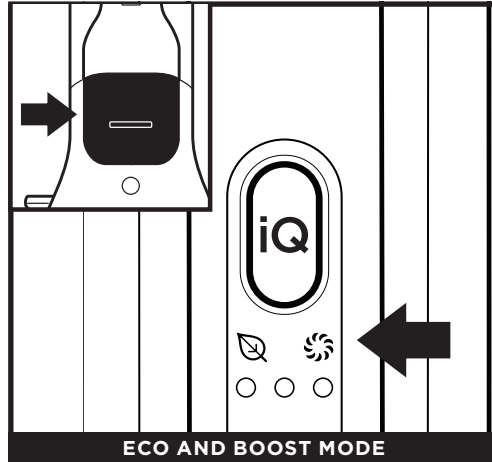
NOTE: The Shark battery, like all lithium-ion batteries, will naturally decrease in capacity over time from the 100% capacity of a new battery.

CONTROLS



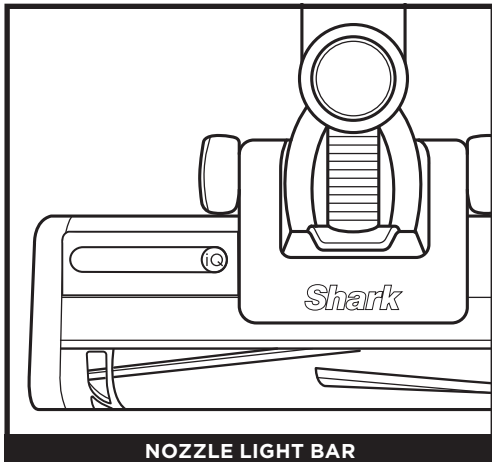
POWER AND DEEP CLEAN MODE

Press the On/Off button on the handle to turn on power. The default mode is IQ mode. To turn off power, press the button again.



ECO AND BOOST MODE

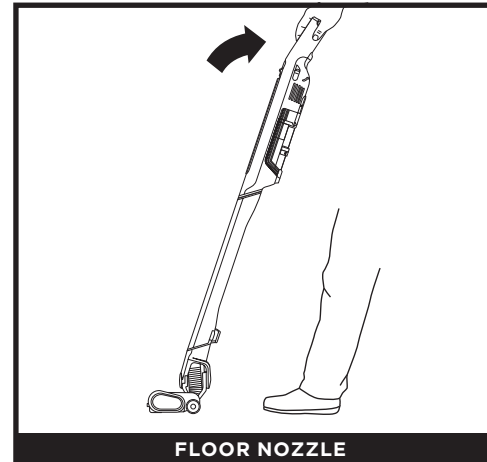
While cleaning, press and release the **Mode Selection Button** on the underside of the handle to enter ECO Mode to conserve energy and increase runtime. Press the mode selection button again to return to the previous mode. For an added boost of power, push and hold the Mode Selection Button to enter Boost Mode. The Boost light will turn on in this mode. Release the button to return to IQ Mode.



NOZZLE LIGHT BAR

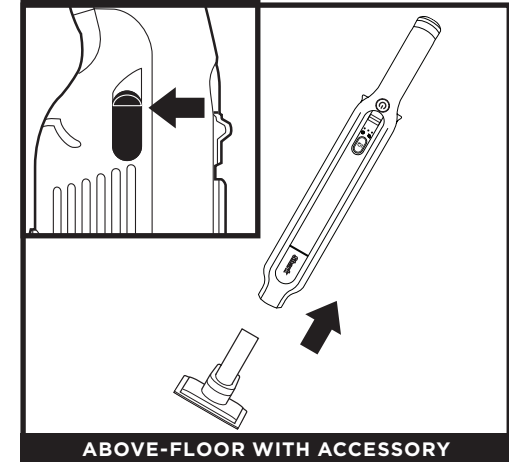
When in IQ Mode, the unit will automatically adjust suction level depending on how much debris it senses. The light bar on the nozzle displays the suction level, and increases or decreases as suction power changes.

CLEANING MODES



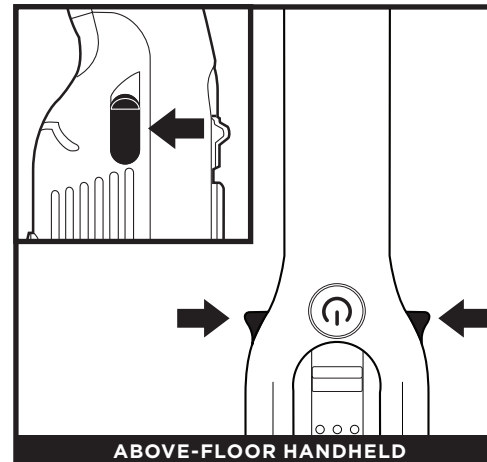
FLOOR NOZZLE

Use the floor nozzle for powerful cleaning on both bare floors and carpets.



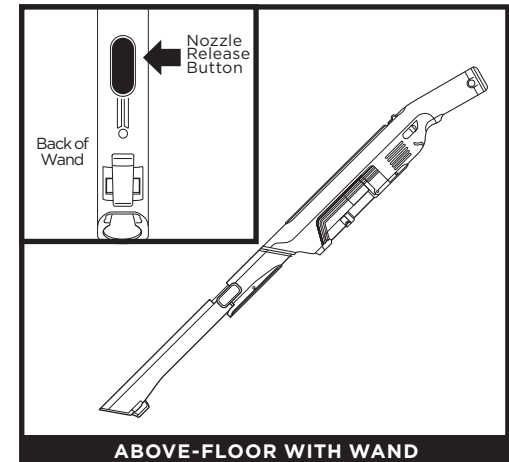
ABOVE-FLOOR WITH ACCESSORY

Attach desired accessory to handheld vacuum. Press buttons on both sides of the handle to remove accessory.



ABOVE-FLOOR HANDHELD

Detach the handheld vacuum from the wand for quick and easy cleaning above the floor. Press the buttons on both sides of the handle, and lift the handheld vacuum off the wand. To reattach the handheld vacuum to the wand, align the nozzle over the top of the wand and slide it on until it clicks into place.



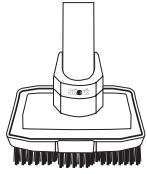
ABOVE-FLOOR WITH WAND

For more reach to clean above-floor areas, use the wand directly for suction. To detach the floor nozzle from the wand, press the nozzle release button at the bottom of the wand and lift the wand to remove it. To reattach the wand, align it over the nozzle neck, then slide it on until it clicks into place. To install an accessory, insert it into the wand until it clicks into place. To remove, press and hold the nozzle release button and slide out the accessory.

NOTE: Floor nozzle included is attached to the main unit and can operate only when the power is on.
NOTE: All accessories are compatible with both the wand and the handheld vacuum.

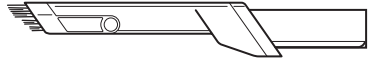
CLEANING MODES

USING ACCESSORIES



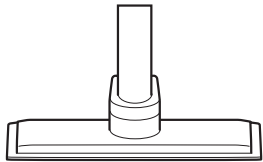
PET MULTI-TOOL

A single convertible tool for cleaning tough pet messes two ways: use the stiff bristle brush to clean stuck-on debris, or take off the bristles to reveal an upholstery tool perfect for removing stubborn pet hair and large piles of debris.



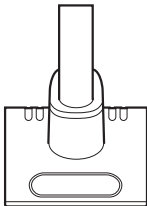
DUSTER CREVICE TOOL

Two cleaning tools in one. The crevice tool gives you extended reach to clean in tight spaces, while the soft brush is ideal for dusting delicate surfaces.



WIDE UPHOLSTERY TOOL

The wide cleaning path helps remove pet hair, dust, and large debris from mattresses, couches, curtains, lampshades, and other delicate upholstered surfaces.



MOTORISED HAND TOOL

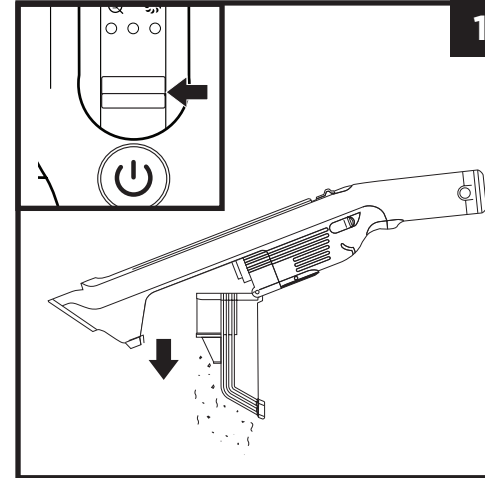
Powered by a motor, this small brush removes the clingiest pet hair and extracts dirt, dust, dander, and allergens from deep inside pillows, upholstery, and carpets.

NOTE: All accessories are compatible with both the wand and the handheld vacuum.

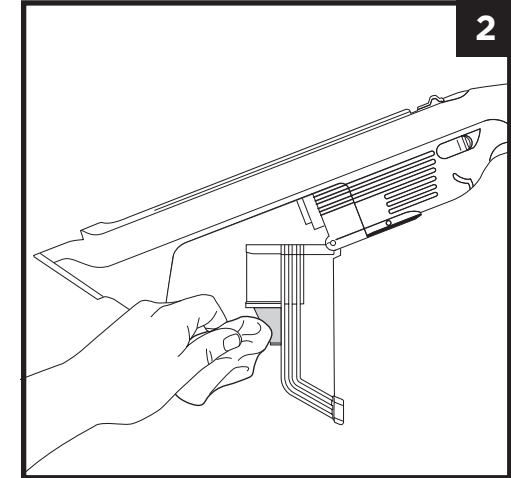
MAINTAINING YOUR VACUUM

EMPTYING THE DUST CUP

Empty the dust cup after each use.

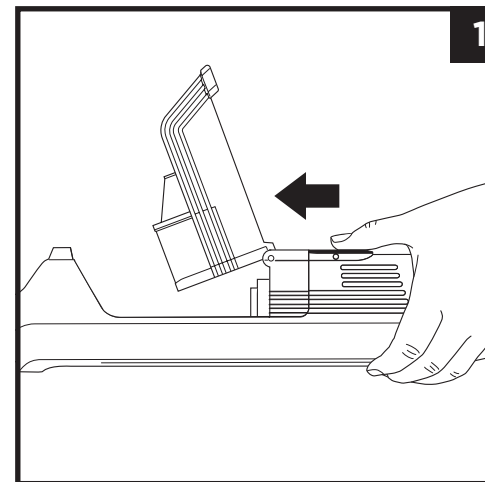


1. With the power off, hold the dust cup over the trash can. Slide the release button forward, and the dust cup will swing open.

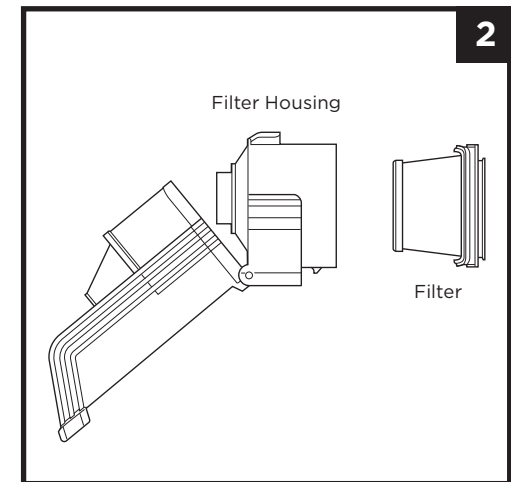


2. Wipe dust screen lightly with cloth to remove dust and dirt.

CLEANING THE DUST CUP AND FILTER



1. With the dust cup open and the power off, press the filter release latch on the bottom of the handle and pull out the filter housing.

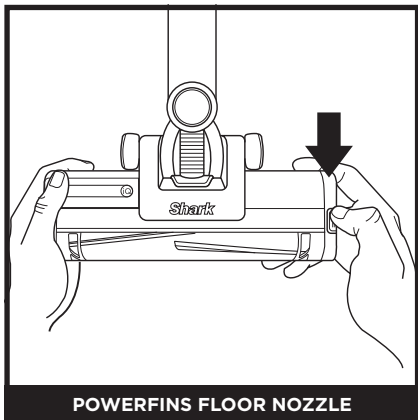


2. Pull out the filter from the housing. To clean the filter, hand-wash only with water and let air-dry for 24 hours. To reinstall the filter, slide it back into the housing and press until it clicks into place.

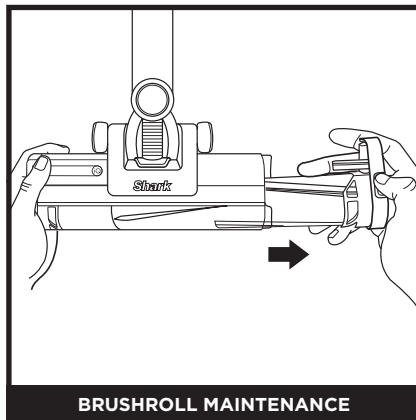
NOTE: Do not wash any parts or accessories in a dishwasher.

MAINTAINING YOUR VACUUM

NOZZLE MAINTENANCE POWERFINS™ FLOOR NOZZLE

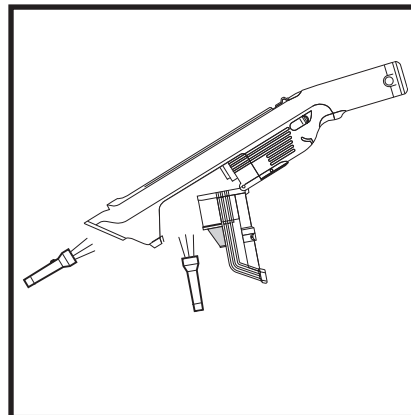


1. Turn off the vacuum.
2. Press the nozzle release button to detach the nozzle from the wand.
3. Press the button on the top of the nozzle and pull the brushroll out of the nozzle.
4. Clear any blockages and remove any debris from the brushroll and floor nozzle.
5. Tap off loose debris, then wipe the brushroll clean with a dry towel. Hand-wash the brushroll when needed, using only water, and let it air-dry completely for at least 24 hours.
6. When the brushroll is dry, reinstall it in the nozzle by inserting one end first, then the other, until it clicks into place.



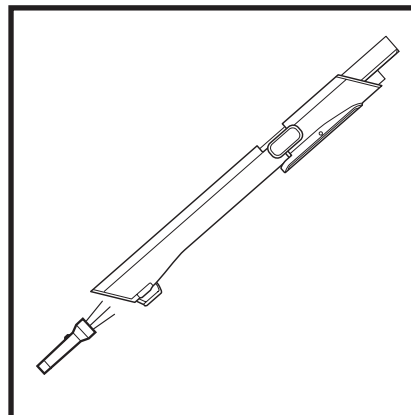
MAINTAINING YOUR VACUUM

CHECKING FOR BLOCKAGES



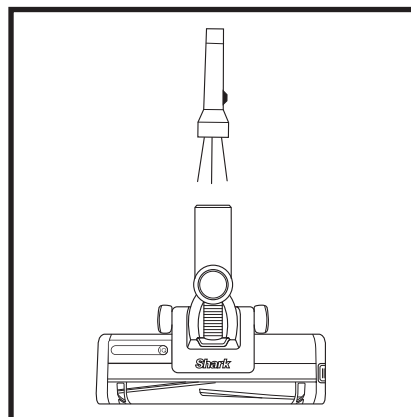
Checking for Blockages in the Handheld Vacuum:

1. Turn off the vacuum.
2. Remove the handheld vacuum from the wand.
3. Check all intake openings to the dust cup and remove any debris or blockages.



Checking for Blockages in the Wand:

1. Turn off the vacuum.
2. Detach the handheld vacuum and floor nozzle from the wand.
3. Check both ends of the wand for blockages and debris.
4. Clear away any debris or blockages.



Checking for Blockages in the PowerFins™ Floor Nozzle:

1. Turn off the vacuum.
2. Detach the wand.
3. Remove brushroll.
4. Check the opening and remove any debris or blockages.
5. Slide brushroll back into place.

MAINTAINING YOUR VACUUM

TROUBLESHOOTING

⚠ WARNING: To reduce the risk of shock and unintended operation, turn off power and remove the battery before servicing.

Vacuum is not picking up debris. No suction or light suction.

The boost indicator light on handheld vacuum is blinking. See Checking for Blockages section for more information.

- Dust cup may be full; empty dust cup.
- Check floor nozzle for blockages; clear blockages if required.
- Remove any string, carpet fibers, or hair that may be wrapped around the brushroll.
- Check connection between handheld vacuum and wand for blockages; clear blockages if required.
- Check clog access opening in wand for any blockages and clear any debris.
- Check filters to see if they need cleaning. Follow instructions for rinsing and completely air-drying the filters before reinstalling them.

Vacuum lifts area rugs.

- Make sure you are not engaging Boost mode. Take care when vacuuming area rugs or rugs with delicately sewn edges.
- Turn off the unit to disengage from the carpet, then restart.

My vacuum has a PowerFins™ nozzle but the brushroll doesn't spin.

- Immediately turn off the vacuum. Remove any blockages before turning the vacuum back on. Make sure the handheld vacuum is tilted back far enough for the brushroll to engage while in use.
- If the floor nozzle has headlights and they are not illuminated, there is a connection issue between the handheld vacuum, wand, and nozzle. Try disconnecting and reattaching the pieces.

Vacuum turns off on its own.

There are several possible reasons for the vacuum turning off on its own, including blockages, battery issues, and overheating. If vacuum turns off on its own, perform the following steps:

1. Turn on the vacuum and check the battery indicator lights on the handheld vacuum. If recharging is needed, make sure vacuum power is off before plugging in the charger.
2. Empty dust cup and clean filters (See the Cleaning the Dust Cup and Filter section).
3. Check wand, accessories, and inlet openings and remove any blockages.
4. Allow unit and battery to cool for at least 45 minutes, until they return to room temperature.
5. Press the On/Off switch to restart the vacuum.

Battery Indicator Lights on handheld vacuum are flashing.

- Boost Mode icon is flashing (Fig. A). There is a nozzle blockage. (See the Maintaining Your Vacuum section.)
- All indicator lights are flashing (Fig. B). Internal error. Please contact customer support.
- Center and Left indicator lights are flashing (Fig. C). The motor is overheating. Please contact customer support.
- The Eco Mode and Boost Mode icons are flashing (Fig. D). There is a dust sensor malfunction. Please contact customer support.



Fig. A



Fig. B



Fig. C

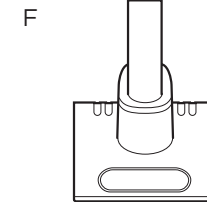
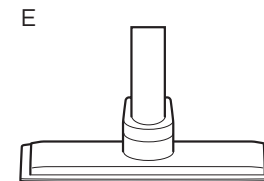
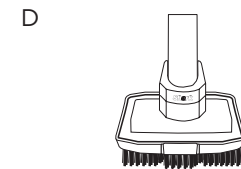
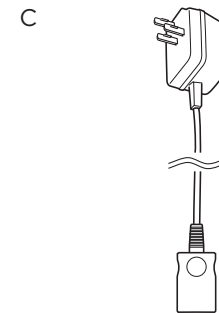
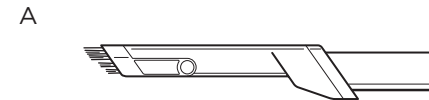


Fig. D

NOTE: If vacuum still does not operate properly, contact Shark Customer Support.

REPLACEMENT PARTS AND ADDITIONAL ACCESSORIES

- Ⓐ Duster Crevice Tool
- Ⓑ Battery
- Ⓒ Li-ion Charger
- Ⓓ Pet Multi-Tool
- Ⓔ Wide Upholstery Tool
- Ⓕ Motorised Hand Tool
- Ⓖ Filter



NOTE: Not all accessories come with all units. Please see Included Items lists on pages 4 and 5 for your unit's configuration. To order additional accessories, visit sharkninja.sg | sharkninja.my.

TWO (2)YEARS LIMITED REPLACEMENT WARRANTY

The warranty commences on the date of purchase and expires at the end of the two-year period. In the unlikely event of a defect due to faulty materials or workmanship within the guarantee period we will replace the defective/faulty part with a new product, free of charge, or if the unit is deemed defective/faulty we replace the unit with an equivalent or upgraded model, at our discretion.

For warranty claims, you will need to submit a proof of purchase in the form of a valid receipt that displays date and place of purchase.

Your warranty is subject to the following conditions:

- DO NOT operate the appliance with a damaged plug or cord, or if the unit has been dropped, damaged or dropped in water.
- To avoid the risk of electric shock, do not disassemble or attempt to repair the appliance on your own. If the supply cord is damaged, it must be replaced by a qualified electrician to avoid a hazard. Incorrect re-assembly or repair can cause a risk of electric shock or injury to persons when the appliance is used.
- The item has not been misused, abused, neglected, altered, modified or repaired by anyone.
- The item has been subjected to fair wear and tear.
- The item has not been used for trade, professional or hire purposes.
- The item has not sustained damage through foreign objects, substances or accident.

Customer costs within warranty

The customer is responsible for any inwards freight charge to return a product for warranty if requested, and outward freight charge for warranty parts and or replacement unit.

Who is covered?

This warranty applies only to the original purchaser, who bought the product from an authorised retailer and may not be transferred. Proof of purchase is required.

What is not covered?

- Filters and brush rolls.
- Accessories supplied with the item.
- Components that are subject to natural wear and tear caused by normal use in accordance with operating instructions.
- Unauthorised/improper maintenance/handling or overload is excluded from this warranty.
- Accidental damage.
- Damage as a result of use not in accordance with the rating plate.
- Removal of blockages. If a blockage does occur, please refer to the trouble shooting guide within your Shark Operating manual.
- Use of parts and accessories that are not genuine Shark components.

重要安全说明

仅供家庭使用 • 在使用此真空吸尘器前，请阅读所有说明。

如果无法将充电线插头完全插入插座，请反向插入插头。
如果仍然无法插入，请联系合格的电工。请勿强行插入插座或尝试改装以插入插座。

为降低触电和意外操作的风险，请在维修前断开电源并取出电池。



警告

为降低发生火灾、触电、受伤或财产损失的风险：

地刷、连接杆和手持式真空吸尘器包含电气连接：

1. 此真空吸尘器由电动地刷、连接杆和手持式真空吸尘器组成。这些部件包含可能给用户带来风险的电气连接、电线和移动零件。
2. 每次使用前，请仔细检查所有零件是否有损坏。如果零件发生损坏，请停止使用。
3. 只能使用相同的更换零件。
4. 此真空吸尘器不含可维修零件。
5. 只能按照本手册中的说明使用。**请勿**将真空吸尘器用于非本手册中介绍的用途。
6. 除滤芯和尘杯外，**请勿**将真空吸尘器的任何部分暴露于水或其他液体中。
7. 请将本电器及其电线保存在儿童接触不到的地方。请勿让儿童使用本电器。请勿将其用作玩具。在儿童附近使用时，必须密切监督。

一般用途

8. 用户如存在肢体、感知或精神障碍，或者缺乏相关经验或知识，在有人监管的情况下，或在得到关于安全使用本电器的指导并了解其中所涉及的危险之后，同样也可以使用本电器。不应由儿童来完成清洁和用户维护工作。

9. 在连接或断开任何载流软管、电动地刷、充电器、电池或其他电气或机械零件之前，请务必关闭真空吸尘器。
10. **请勿**用湿手握持插头或真空吸尘器。
11. **请勿**在未安装尘杯、滤芯和滚刷的情况下使用。
12. 只能使用 Shark® 品牌滤芯和附件。
13. **请勿**将任何物体放入地刷或附件开口中。请勿在任何开口被堵塞的情况下使用；请确保开口处没有灰尘、棉绒、头发以及任何可能会减少气流的物品。
14. **请勿**在地刷或附件气流受限的情况下使用。如果空气通道或电动地刷被阻塞，请关闭真空吸尘器。在再次打开设备之前，请清除所有障碍物。
15. 始终让地刷和所有真空吸尘器开口远离头发、面部、手指、裸露的脚或宽松的衣服。
16. 如果真空吸尘器不能正常工作，或者已经跌落、损坏、留在室外或掉入水中，**请勿**使用。
17. 在楼梯上清洁时要格外小心。
18. 通电后，**请勿**让真空吸尘器处于无人看管的状态。
19. 通电后，请始终让真空吸尘器在地毯表面上方移动，以免损坏地毯纤维。

20. **请勿**将真空吸尘器放置在椅子或桌子等不稳定表面上。
21. **请勿**使用真空吸尘器吸取：
- a) 液体
 - b) 大型物体
 - c) 坚硬或锋利的物体（玻璃、钉子、螺钉或硬币）
 - d) 大量灰尘（包括墙灰、壁炉灰或余烬）。
请勿将其用作电动工具的附件来收集灰尘。
 - e) 冒烟或燃烧的物体（热煤、烟头或火柴）
 - f) 易燃或可燃材料（打火机油、汽油或煤油）
 - g) 有毒物质（氯漂白剂、氨水或下水道清洁剂）
22. **请勿**在以下区域中使用：
- a) 照明不良的区域
 - b) 有水或潮湿的表面
 - c) 室外区域
 - d) 封闭且可能含有爆炸性或有毒烟雾或蒸汽（打火机油、汽油、煤油、油漆、油漆稀释剂、防蛀物质或易燃粉尘）的空间
23. 在插入或拔出充电器的电源插头之前，请关闭真空吸尘器。
24. 在进行任何调整、清洁、维护或故障排除之前，请关闭真空吸尘器。
25. 在清洁或日常维护期间，**请勿**剪除缠绕在滚刷上的头发、纤维或细绳以外的任何东西。
26. 在将滤芯装回真空吸尘器之前，让所有滤芯完全风干，以防止电气零件吸入液体。
27. 除非本手册中另有说明，否则**请勿**自行改装或尝试修理真空吸尘器或电池。如果电池或真空吸尘器已被改装或发生损坏，**请勿**使用。发生损坏或已被改装的电池可能出现无法预测的异常，从而导致火灾、爆炸或受伤风险。
28. 在拔下电源线之前，请关闭所有控制装置。
29. 在连接或断开电动地刷或手动工具之前，请务必先关闭本电器。

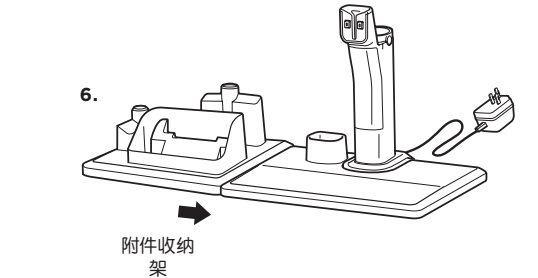
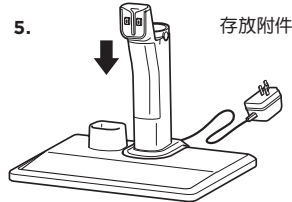
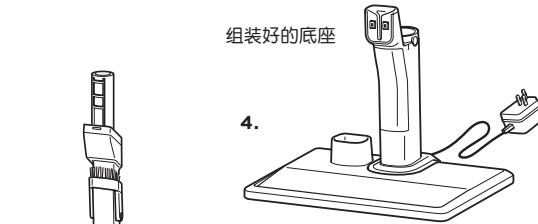
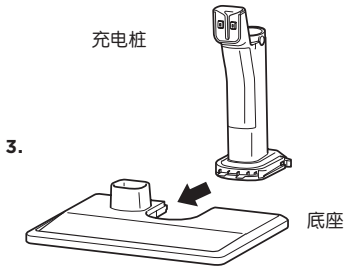
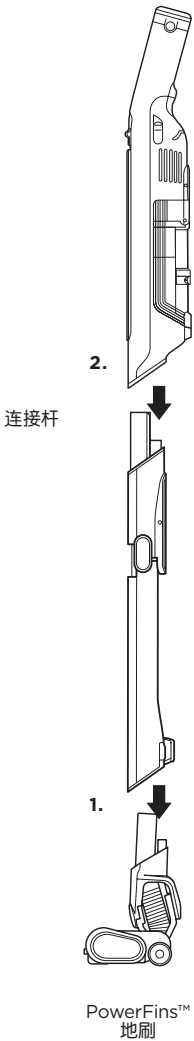
- 电池组**
30. 电池是真空吸尘器的电源。请仔细阅读并遵循所有充电说明。
31. 为防止意外启动，请确保在拿起或搬运真空吸尘器之前关闭真空吸尘器电源。搬运本电器时，**请勿**将手指放在电源开关上。
32. 只能使用 Shark® 充电器 DK12-133090A-B。使用不正确的充电器可能会导致无法充电和/或不安全的情况。
33. 只能使用 Shark 电池组 XSBT330EU。
34. 让电池远离所有金属物体，例如回形针、硬币、钥匙、钉子或螺钉。让电池端子短路会增加发生火灾或烧伤的风险。
35. 如果滥用，液体可能会从电池中喷出。请避免接触此液体，因为它可能会引起刺激或灼伤。如果发生接触，请用水冲洗。如果液体接触到眼睛，请寻求医疗帮助。
36. 为保持电池的长期使用寿命，请勿将电池存放在低于 3°C (37.4°F) 或高于 40°C (104°F) 的温度下。
37. **请勿**在低于 5°C (40°F) 或高于 40°C (104°F) 的温度下为电池充电。
38. 请将本电器存放在室内。请勿在温度低于 3°C (37.4°F) 时使用或储存本电器。操作前，请确保本电器处于室温下。
39. **请勿**将电池暴露在火中或温度高于 130°C (265°F) 的环境中，否则可能会引起爆炸。

请保存好本说明

组装

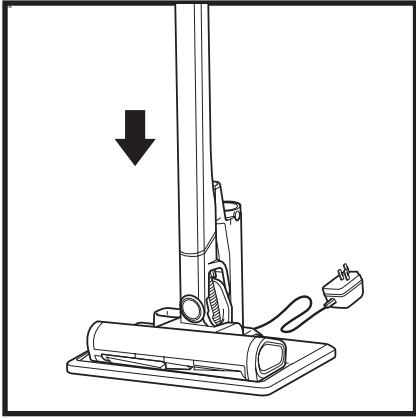
1. 将**连接杆**插入**地刷**。
 2. 将**手持式真空吸尘器**插入连接杆。
- 为确保正常运行，请确保所有部件均已完全连接并卡入到位。
3. 确保**底座**竖直朝上。将**充电桩**插入底座背面的插槽中，直至卡入到位。
 4. 将底座放到地板上靠近墙上插座的位置。将**充电适配器**插到插座上，然后将电源线连接到附件桩上的端口上。
 5. 将**缝隙吸头**和**刷子**存放在底座的支架上。
 6. 将附件收纳架装到底座侧面的插槽中，直至卡入到位。将附件存放放到该收纳架上。

手持式真空吸尘器
(主机)



组装

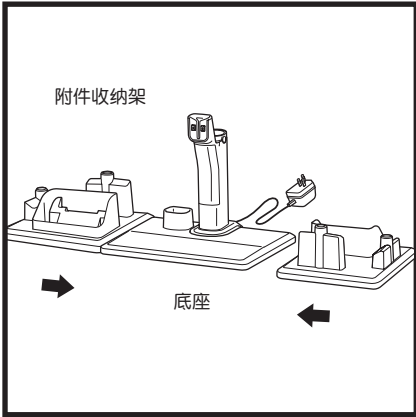
手持式真空吸尘器的存放



如需在已安装连接杆和地刷的情况下存放真空吸尘器, 请将其放到底座上, 并将连接杆背面的挂钩卡到充电桩上。如需充电, 请务必将连接杆上的充电端子与充电桩上的充电端子对准。

如需从底座上取下真空吸尘器, 只需使用手持式真空吸尘器上的手柄提起。

存放附件

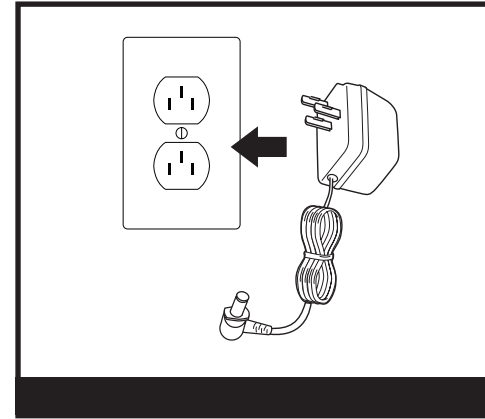


将缝隙吸头存放在底座的支架上。

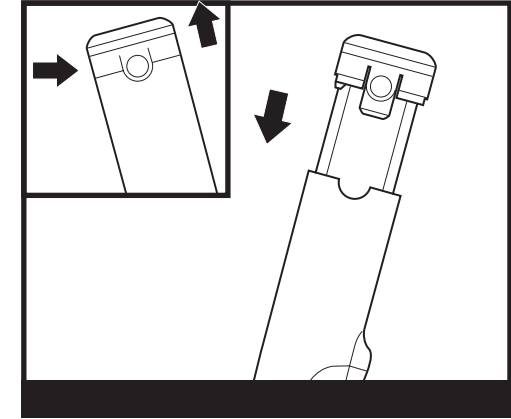
将家具吸头和宽版家具吸头存放在附件收纳架上。

注: 附件收纳架可以固定到主底座的任意一侧。

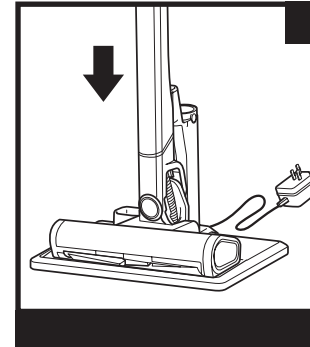
充电中



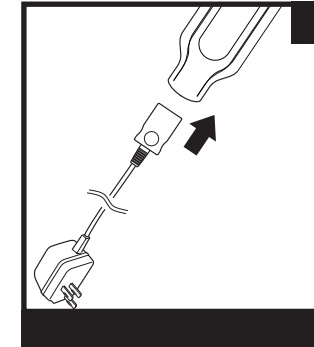
将充电器插入墙上插座。



如需从手持式真空吸尘器或充电桩上取出电池, 请按电池盖上的释放卡舌并滑出电池。如需重新装上电池, 请将电池放入手柄上的电池盒内, 或插到充电底座上的插槽中。



连接到位后, 手持式真空吸尘器上的充电指示灯将会闪烁, 表明已经开始充电。充电完成后, 三个指示灯将全都常亮。



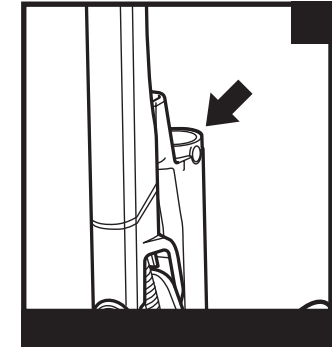
方案 1 - 给底座充电

在组装好底座并插上电源线之后, 可以将主机放到底座上, 并将连接杆背面的挂钩卡到充电桩上, 从而开始充电。务必将连接杆上的充电端子与充电桩上的充电端子对准。

如需从底座上取下真空吸尘器, 只需使用手持式真空吸尘器上的手柄提起。

方案 2 - 给手持式真空吸尘器充电

如需单独给手持式真空吸尘器充电, 而不通过底座充电, 可以从底座上拔下充电线, 然后将其直接连接到手持式真空吸尘器上吸口旁边的端口上。



方案 3 - 使用充电桩给电池充电

如需从手持式真空吸尘器上取出电池并给电池充电, 请将电池插入底座上的充电桩中的插槽。在电池充满电约 10 分钟后, 充电桩上的指示灯将会熄灭。

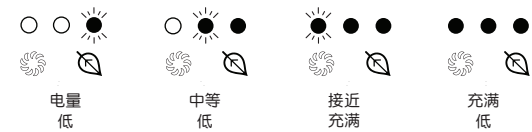
注: 主机出厂时带有部分电量。为了最大限度延长续航时间, 首次使用前请充满电 (大约需要 3.5 小时)。插着电源不会影响电池使用寿命。

锂离子电池

首次使用前，请给电池充满电。充满电大约需要 3.5 小时。

LED 电池电源和充电指示灯

充电中



注: 充满电大约需要 3.5 小时。

使用中



回收锂离子电池

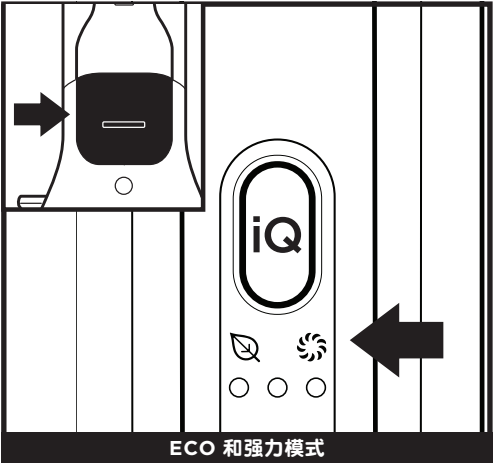
当需要更换 Shark® 锂离子电池时，请按照当地法令或法规处理或回收用过的电池。在某些地区，将用过的锂离子电池放入垃圾箱或城市固体废物流中是违法的。将用过的电池送回授权回收中心或零售商处进行回收。请联系您当地的回收中心，了解有关应该将用过的电池放在何处的信息。

注：随着时间推移，新 Shark 电池（如所有锂离子电池）的容量会从 100% 自然下降。

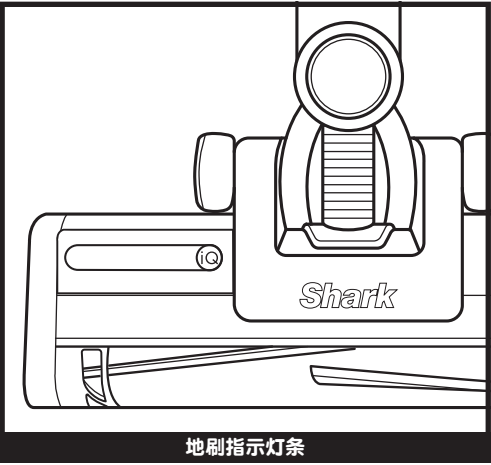
控制装置



按下手柄上的开/关按钮打开电源。默认处于 IQ 模式。再次按下按钮即可关闭电源。

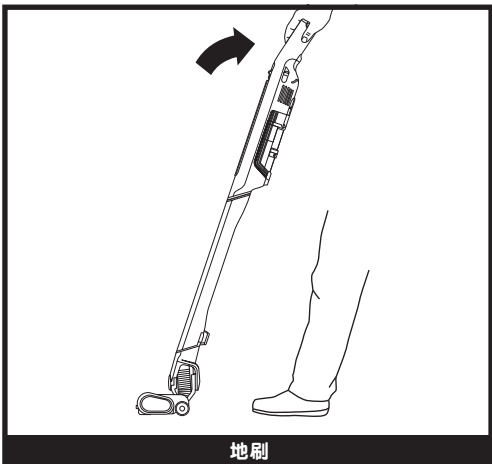


在清洁过程中，按下然后松开手柄下面的**模式选择按钮**可以进入 ECO 模式，从而节约能源并且延长运行时间。再次按下模式选择按钮可返回到之前的模式。如需进一步增大吸力，可以按住模式选择按钮以便进入强力模式。在此模式下，强力指示灯将会亮起。松开按钮可返回到 IQ 模式。



在 IQ 模式下，主机将根据所感测到的碎屑数量自动调整吸力水平。地刷上的指示灯条会显示吸力水平，并随着吸力的变化而增加或减少。

清洁模式



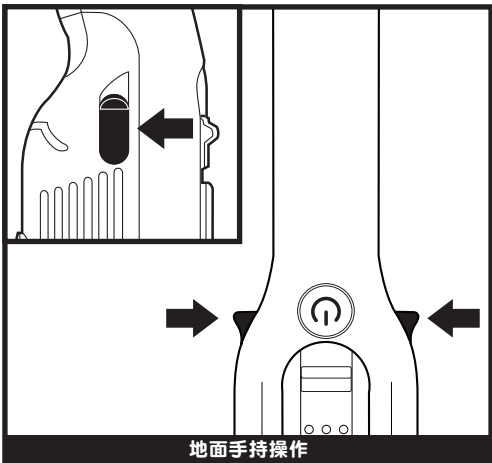
地刷

使用地刷可以强力清洁地板和地毯。



使用附件的地面操作

将所需要的附件连接到手持式真空吸尘器上。按下手柄两侧的按钮即可取下附件。

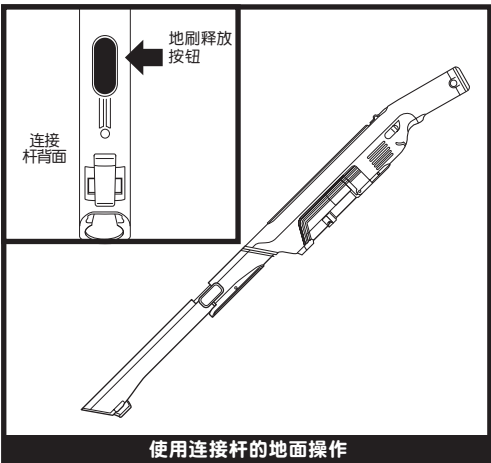


地面手持操作

将手持式真空吸尘器从连接杆上取下, 即可轻松便捷地清洁地板上方的空间。

按下手柄两侧的按钮, 同时将手持式真空吸尘器从连接杆上提起。

如需将手持式真空吸尘器重新安装到连接杆上, 只需将吸口对准连接杆上部, 插入直至卡入到位。



使用连接杆的地面操作

为了能够清洁更多地面区域, 可以直接使用连接杆来获得吸力。如需从连接杆上卸下地刷, 可以按连接杆底部的地刷释放按钮并提起连接杆, 即可取下地刷。

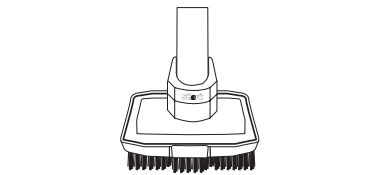
如需将连接杆重新连接到地刷上, 请将其与吸口颈对准, 插入直至卡入到位。

如需安装附件, 请将附件插到连接杆上, 直至卡入到位。如需取下附件, 只需按住地刷释放按钮并且滑出附件。

注: 随附的地刷已连接在主机上, 开机后才能使用。
注: 所有附件均与连接杆和手持式真空吸尘器兼容。

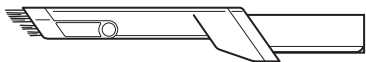
清洁模式

使用附件



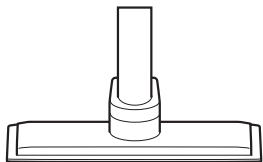
多功能宠物毛屑吸头

一个可转换的吸头, 可通过两种方式清洁顽固性宠物毛屑: 使用硬毛刷清洁粘着的碎屑, 或者取下硬毛刷, 使用家具吸头有效去除顽固的宠物毛发和大块碎屑。



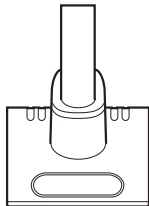
缝隙吸头

二合一吸头。缝隙吸头可便于清洁狭窄空间, 上面的软刷则适宜清理精细表面。



宽版家具吸头

宽版清洁吸头有助于去除宠物毛发、灰尘, 以及床垫、沙发、窗帘、灯罩和其他精细家具表面的大块碎屑。



电动刷头

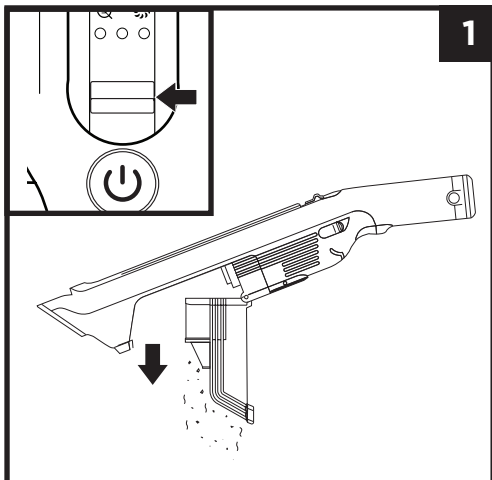
这款小号刷头由电机驱动, 可以有效去除不易清理的宠物毛发, 以及枕头、家具和地毯深处的各种污垢、灰尘、皮屑和过敏原。

注: 所有附件均与连接杆和手持式真空吸尘器兼容。

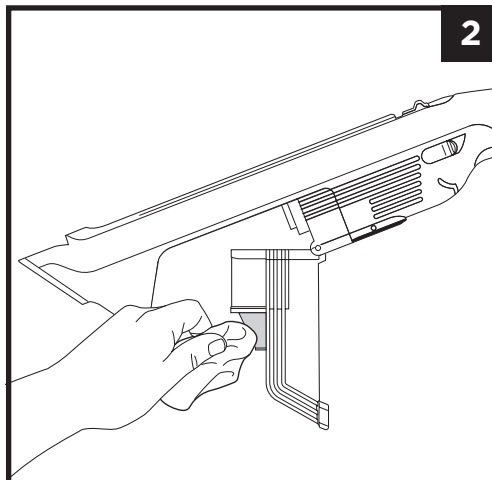
维护真空吸尘器

清空尘杯

每次使用后都要清空尘杯。

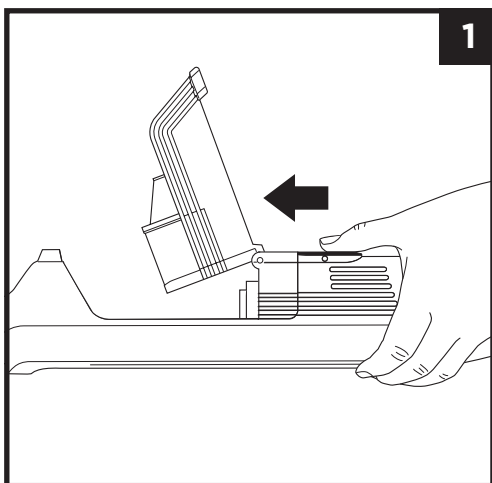


1. 在电源关闭的情况下，将尘杯置于垃圾桶上方。向前滑动释放按钮，尘杯将会打开。

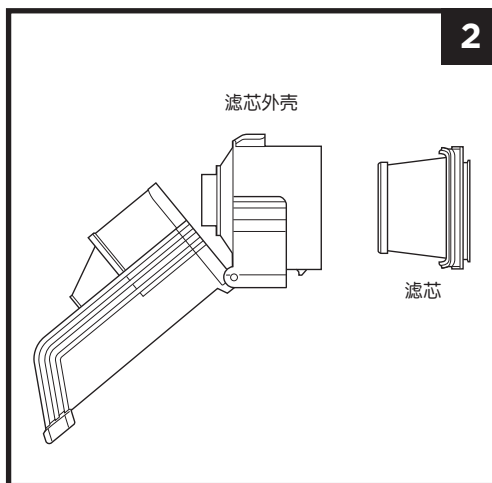


2. 用布轻轻擦拭尘杯，擦去上面的灰尘。

清洁尘杯和滤芯



1. 在关闭电源并打开尘杯后，按下手柄底部的滤芯释放按钮，然后拉出滤芯外壳。

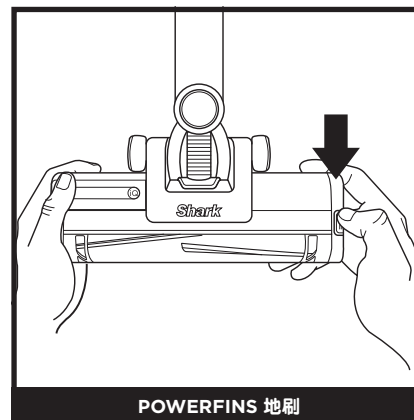


2. 从外壳上拉出滤芯。只需用水手动清洗滤芯，然后放置 24 小时自然晾干。重新安装滤芯时，只需将其放回外壳中，并向下按，直至卡入到位。

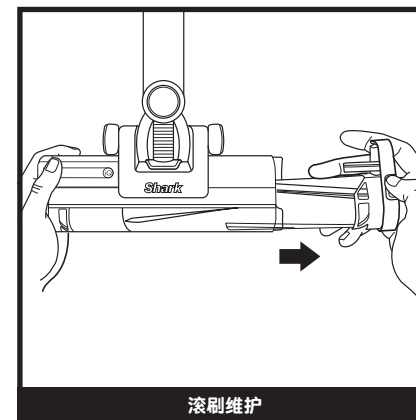
注：切勿将任何零件或附件放到洗碗机中清洗。

维护真空吸尘器

地刷维护 POWERFINS™ 地刷



POWERFINS 地刷



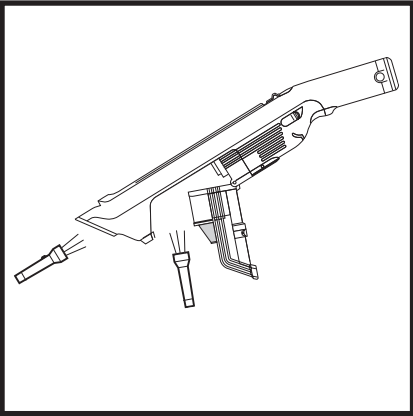
滚刷维护

1. 关闭真空吸尘器。
2. 按下地刷释放按钮，将其从连接杆上卸下。
3. 按下地刷顶部的按钮，并从地刷中拉出滚刷。
4. 除去任何堵塞物以及粘附在滚刷和地刷上的碎屑。
5. 除去散落的碎屑，然后用干毛巾将滚刷擦干净。如果需要，只能用水手动清洗滚刷，然后至少放置 24 小时，让滚刷完全晾干。
6. 在滚刷晾干后，将其一端先插入地刷，然后推动另一端，直至卡入到位。

检查是否堵塞

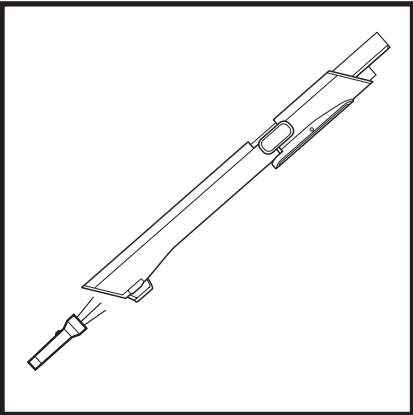
检查手持式真空吸尘器中是否堵塞：

1. 关闭真空吸尘器。
2. 从连接杆上拆下手持式真空吸尘器。
3. 检查尘杯的所有吸入口并清除任何碎屑或堵塞物。



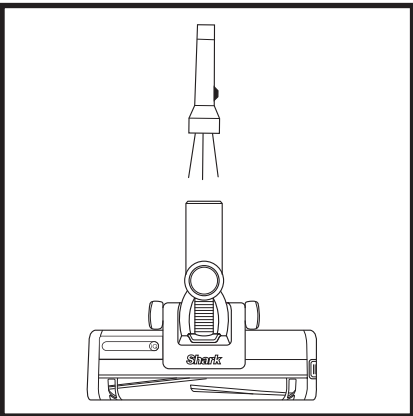
检查连接杆中是否堵塞：

1. 关闭真空吸尘器。
2. 从连接杆上卸下手持式真空吸尘器和地刷。
3. 检查连接杆两端是否有堵塞物和碎屑。
4. 除去任何碎屑或堵塞物。



检查 PowerFins™ 地刷中是否有堵塞物：

1. 关闭真空吸尘器。
2. 拆下连接杆。
3. 取出滚刷。
4. 检查开口并除去任何碎屑或堵塞物。
5. 将滚刷插回原位。



故障排除

警告：为降低触电和意外操作的风险，请在维修前断开电源并取出电池。

真空吸尘器不吸取碎屑。无吸力或吸力很小。

手持式真空吸尘器上的强力指示灯闪烁。有关更多信息，请参阅“检查是否堵塞”部分。

- 尘杯可能已满；请清空尘杯。
- 检查地刷是否堵塞；必要时清除堵塞物。
- 去除可能缠绕在滚刷上的任何细绳、地毯纤维或头发。
- 检查手持式真空吸尘器和连接杆之间的连接是否堵塞；必要时清除堵塞物。
- 检查连接杆中的堵塞检查口是否有任何堵塞物并除去任何碎屑。
- 检查滤芯是否需要清洁。按照说明清洗滤芯，等待滤芯完全晾干后再装回原位。

真空吸尘器吸起小地毯。

- 确保您没有使用强力模式。在清洁装饰地毯或带有精美花边的小地毯时，请务必小心。
- 关闭吸尘器，将其移离地毯后再重新打开。

我的真空吸尘器使用的是 PowerFins™ 地刷，但里面的滚刷不转了。

- 立即关闭真空吸尘器。在重新打开真空吸尘器之前，请清除所有堵塞物。确保将手持式真空吸尘器向后倾斜得足够远，以使滚刷在使用过程中能够运转。
- 如果地刷有照明灯但未亮起，则说明手持式真空吸尘器、连接杆和地刷之间存在连接问题。尝试断开并重新连接部件。

真空吸尘器自动关闭。

真空吸尘器自动关闭有几个可能的原因，包括堵塞、电池问题和过热。如果真空吸尘器自动关闭，请执行以下步骤：

1. 打开真空吸尘器，检查手持式真空吸尘器上的电池电量指示灯。如果需要充电，务必先关闭吸尘器的电源，再插到充电器上。
2. 清空尘杯并清洁滤芯（请参阅“清洁尘杯和滤芯”部分）。
3. 检查连接杆、附件和吸入口并清除任何堵塞物。
4. 让设备和电池冷却至少 45 分钟，直至其恢复至室温。
5. 按下电源开关重新开启真空吸尘器。

手持式真空吸尘器上的电池指示灯闪烁。

- 强力模式图标闪烁（图 A）。地刷堵塞。（请参阅“维护真空吸尘器”部分。）
- 所有指示灯均闪烁（图 B）。内部错误。请联系客户支持人员。
- 中间和左侧的指示灯闪烁（图 C）。电机过热。请联系客户支持人员。
- ECO 模式和强力模式图标闪烁（图 D）。灰尘传感器功能异常。请联系客户支持人员。



图 A



图 B



图 C

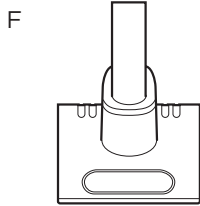
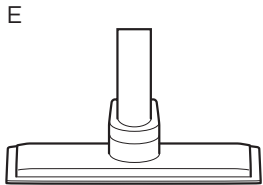
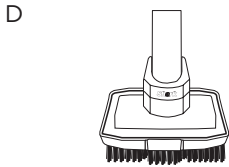
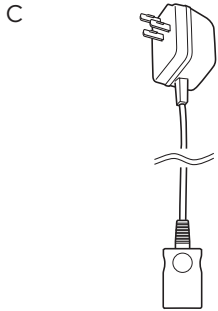
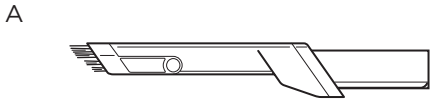


图 D

注：如果真空吸尘器仍不能正常工作，请联系 Shark 客户支持人员。

替换零件及其他附件

- Ⓐ 缝隙吸头
- Ⓑ 电池
- Ⓒ 锂离子充电器
- Ⓓ 宠物多功能毛屑吸头
- Ⓔ 宽版家具吸头
- Ⓕ 电动刷头
- Ⓖ 滤芯



注: 并非所有设备均随附所有附件。请参阅第 4 页和第 5 页的“附件”列表, 了解相关型号的具体配置。如需订购更多附件, 请访问: sharkninja.sg | sharkninja.my。

Mann&Noble

两 (2) 年有限更换保修

保修自购买之日起生效, 至两年期结束时截止。在极少数情况下, 如在保修期内因材料或工艺缺陷导致发生故障, 本公司将使用新零件免费更换缺陷/故障零件; 如认定本电器存在缺陷/故障, 则会酌情将其更换为相当型号或升级型号的产品。

如发生保修索赔, 您将需要提交购买证明, 其形式为有效收据且注明购买日期及地点。

您的保修须满足以下条件:

- 如果插头或电线已损坏, 或者本电器曾经跌落、损坏或掉入水中, 请勿操作本电器。
- 为避免触电风险, 请勿拆解或尝试自行维修本电器。如果电源线损坏, 则必须由合格的电工进行更换以避免发生危险。如果重新装配或维修不当, 可能会在使用本电器时导致触电或人身伤害的风险。
- 产品未被任何人误用、滥用、篡改、改装或维修, 并且问题并非疏忽所致。
- 产品损耗在正常范围之内。
- 产品未用于贸易、专业或租借用途。
- 产品未因外物或事故而发生持久性损坏。

保修范围内的客户费用

客户应负责支付因要求退回产品进行保修而产生的运入运费, 以及因保修零件和/或更换电器而产生的运出运费。

哪些客户可以享受保修?

本保修仅适用于向授权经销商购买产品的原始购买者, 且不得转让。需要提供购买证明。

哪些物品不在保修范围内?

- 滤芯和滚刷。
- 本产品附带的附件。
- 按照操作说明正常使用后发生自然磨损的部件。
- 非授权/不恰当的维护/处理或过载造成的损坏不在本保修范围之内。
- 意外损坏。
- 造成损坏的原因是未按照铭牌上的说明进行使用。
- 清除堵塞物。如果发生堵塞, 请参阅《Shark 操作手册》中的“故障排除指南”。
- 使用的零件和附件不是正品 Shark 部件。

ARAHAN KESELAMATAN PENTING

UNTUK PENGGUNAAN DI RUMAH SAHAJA • SILA BACA SEMUA ARAHAN SEBELUM MENGGUNAKAN VAKUM INI.

Jika palam kord pengecas tidak muat sepenuhnya pada salur keluar, terbalikkan palam. Jika masih tidak muat, hubungi juruelektrik yang berkelayakan. JANGAN muatkan palam kord pengecas pada salur keluar secara paksa atau cuba mengubah suai salur keluar agar palam boleh dimuatkan.

Untuk mengurangkan risiko renjatan dan pengendalian yang tidak disengajakan, matikan kuasa dan cabut bateri sebelum pembaikan.

⚠️ AMARAN

Untuk mengurangkan risiko kebakaran, renjatan elektrik, kecederaan atau kerosakan harta benda:

MUNCUNG LANTAI, TETONGKAT, DAN VAKUM KENDALIAN TANGAN MENGANDUNGI SAMBUNGAN ELEKTRIK:

- Vakum ini terdiri daripada muncung bermotor, tetongkat dan vakum kendalian tangan. Komponen-komponen ini mengandungi sambungan elektrik, pendawaian elektrik dan bahagian bergerak yang boleh mendedahkan pengguna kepada risiko.
- Sebelum setiap penggunaan, periksa dengan teliti semua bahagian untuk mengenal pasti sebarang kerosakan. Jika ada bahagian yang rosak, hentikan penggunaan.
- Gunakan hanya bahagian gantian yang sama.
- Vakum ini tidak mengandungi bahagian yang boleh disenggara.
- Gunakan hanya seperti yang dijelaskan dalam manual ini. JANGAN gunakan vakum untuk sebarang tujuan selain yang diterangkan dalam manual ini.
- Selain penuras dan cawan habuk, JANGAN dedahkan mana-mana bahagian vakum kepada air atau cecair lain.
- Pastikan perkakas dan kabel perkakas jauh dari jangkauan kanak-kanak. Jangan biarkan perkakas digunakan oleh kanak-kanak. Jangan benarkan perkakas digunakan sebagai mainan. Pengawasan yang rapi diperlukan apabila perkakas digunakan berhampiran dengan kanak-kanak.

PENGGUNAAN AM

- Perkakas ini boleh digunakan oleh orang kurang upaya dari segi fizikal, deria atau mental atau kurang pengalaman atau pengetahuan jika mereka diawasi atau diberikan arahan berkenaan penggunaan perkakas secara selamat dan jika mereka memahami bahaya yang mungkin berlaku. Pembersihan dan penyelenggaraan oleh pengguna tidak boleh dilakukan oleh kanak-kanak.

- Sentiasa matikan vakum sebelum menyambung atau menanggalkan mana-mana hos pembawa arus, muncung bermotor, pengecas, bateri atau bahagian elektrik atau mekanikal yang lain.
- JANGAN kendalikan palam atau vakum dengan tangan yang basah.
- JANGAN gunakan tanpa cawan habuk, penuras dan pengguling berus dipasangkan terlebih dahulu.
- Hanya gunakan penuras dan aksesori berjenama Shark®.
- JANGAN masukkan sebarang objek ke dalam bukaan muncung atau aksesori. JANGAN gunakan jika mana-mana bukaan tersekat; pastikan tiada habuk, lin, rambut, dan apa-apa benda lain yang boleh mengurangkan aliran udara.
- JANGAN gunakan jika aliran udara muncung atau aksesori terhalang. Jika laluan udara atau muncung lantai bermotor tersumbat, matikan vakum. Keluarkan semua halangan sebelum anda menghidupkan unit sekali lagi.
- Jauhkan muncung dan semua bukaan vakum daripada rambut, muka, jari, kaki yang tidak tertutup atau pakaian yang longgar.
- JANGAN gunakan jika vakum tidak berfungsi seperti yang sepatutnya atau telah terjatuh, rosak, dibiarkan di luar rumah atau terjatuh ke dalam air.
- Berwaspada ketika membuat pembersihan di tangga.
- JANGAN tinggalkan vakum tanpa pengawasan semasa dihidupkan.
- Apabila dihidupkan, pastikan vakum bergerak di atas permukaan permaidani pada setiap masa untuk mengelakkan vakum daripada merosakkan gentian permaidani.

- JANGAN letakkan vakum di atas permukaan yang tidak stabil seperti kerusi atau meja.
- JANGAN gunakan untuk menyedut:
 - Cecair
 - Benda besar
 - Benda keras atau tajam (kaca, paku, skru atau syiling)
 - Sejumlah besar habuk (termasuk dinding kering, abu pendiang api atau bara api). JANGAN gunakan sebagai alat tambahan bagi memberikan kuasa kepada alat untuk pengumpulan habuk.
 - Merokok atau membakar objek (arang panas, puntung rokok atau mancis)
 - Bahan mudah terbakar atau mudah menyala (cecair pemetik api, gasolin atau minyak tanah)
 - Bahan Toksik (peluntur klorin, ammonia atau pembersih saliran)
- JANGAN gunakan di kawasan berikut:
 - Kawasan kurang pencahayaan
 - Permukaan basah atau lembap
 - Kawasan luar
 - Ruang yang tertutup dan boleh mengandungi asap atau wap yang mudah meledak atau toksik (cecair pemetik api, gasolin, minyak tanah, cat, pencair cat, bahan kalis serangga atau habuk mudah terbakar)
- Matikan vakum sebelum memasang atau mencabut palam pengecas.
- Matikan vakum sebelum membuat sebarang pelarasan, pembersihan, penyelenggaraan atau penyelesaian masalah.
- Semasa pembersihan atau penyelenggaraan rutin, JANGAN potong apa-apa selain rambut, gentian atau tali yang melilit pengguling berus.
- Biarkan semua penapis kering sepenuhnya sebelum meletakkan penapis semula ke dalam vakum untuk mengelakkan cecair daripada disedut ke dalam bahagian elektrik.
- JANGAN ubah suai atau cuba membaiki sendiri vakum atau bateri, kecuali seperti yang dinyatakan dalam manual ini. JANGAN gunakan bateri atau vakum jika bateri dan vakum telah diubah suai atau rosak. Bateri yang rosak atau diubah suai boleh menyebabkan kejadian yang tidak dijangka seperti kebakaran, letupan atau risiko kecederaan.
- Matikan semua kawalan sebelum mencabut palam.
- Sentiasa matikan perkakas ini sebelum menyambung atau menanggalkan muncung bermotor atau alat tangan.

PEK BATERI

- Bateri ialah sumber kuasa untuk vakum. Baca dan ikut semua arahan pengecasan dengan teliti.
- Untuk mengelakkan kuasa dihidupkan secara tidak sengaja, pastikan vakum dimatikan sebelum mengangkat atau membawa vakum. JANGAN bawa perkakas semasa jari anda diletakkan pada suis kuasa.
- Hanya gunakan pengecas Shark® DK12-133090A-B. Penggunaan pengecas yang salah boleh menyebabkan tiada pengecasan berlaku dan/atau keadaan yang tidak selamat.
- Hanya gunakan dengan pek bateri Shark XSBT330EU.
- Jauhkan bateri daripada semua objek logam seperti klip kertas, syiling, kunci, paku atau skru. Memintas terminal bateri akan meningkatkan risiko kebakaran atau kelecuman.
- Dalam keadaan ekstrem, cecair mungkin boleh terkeluar daripada bateri. Elakkan bersentuhan dengan cecair ini, kerana cecair ini boleh menyebabkan kerengsaan atau melecur. Jika berlaku sentuhan, bilas dengan air. Jika cecair terkena mata, dapatkan bantuan perubatan.
- Bateri tidak boleh disimpan pada suhu di bawah 37.4°F (3°C) atau melebihi 104°F (40°C) untuk mengekalkan hayat bateri dengan lebih lama.
- JANGAN cas bateri pada suhu di bawah 40°F (5°C) atau melebihi 104°F (40°C).
- Simpan perkakas di dalam rumah. JANGAN guna atau simpan perkakas di bawah suhu 37.4°F (3°C). Pastikan perkakas berada pada suhu bilik sebelum digunakan.
- JANGAN dedahkan bateri kepada api atau suhu melebihi 265°F (130°C) kerana ini boleh menyebabkan letupan.

SIMPAN ARAHAN INI

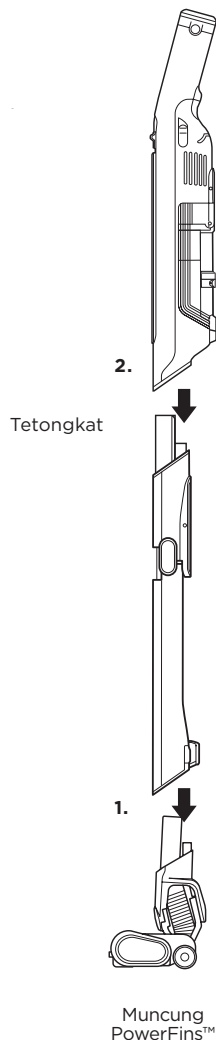
PEMASANGAN

1. Luncurkan **Tetongkat** ke dalam **Muncung Lantai**.
2. Luncurkan **Vakum Kendalian Tangan** ke dalam tetongkat.

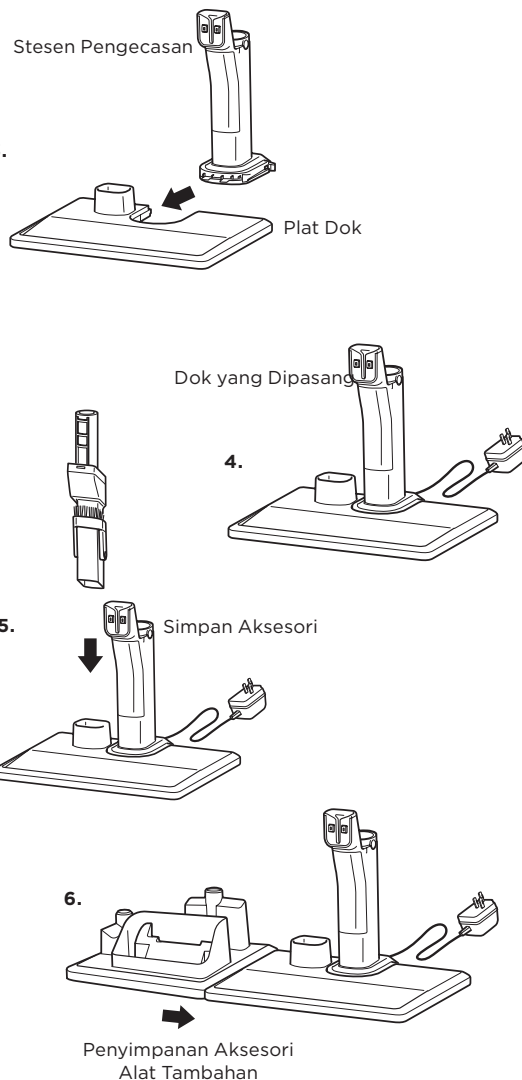
Untuk pengendalian yang betul, pastikan semua komponen disambungkan sepenuhnya dan berbunyi 'klik' apabila dipasang.

3. Pastikan **Plat Dok** menghadap ke atas. Luncurkan **Stesen Pengecasan** ke dalam slot pada bahagian belakang dok sehingga berbunyi 'klik' apabila dipasang.

Vakum Kendalian Tangan
(Badan Utama)

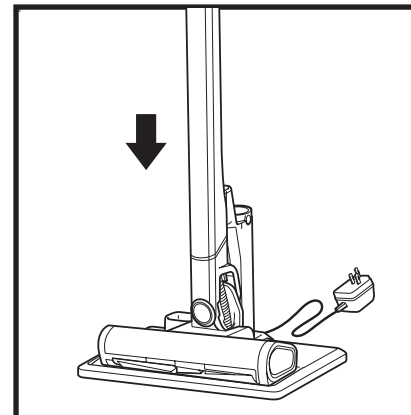


4. Letakkan dok di atas lantai berdekatan salur keluar dinding. Pasangkan palam **Penyesuai Pengecasan** pada salur keluar, kemudian sambungkan kord ke port pada stesen aksesori.
5. Simpan muncung pembersih celah dengan berus pada pelekap plat dok.
6. Luncurkan Alat Tambahan Penyimpanan Aksesori ke dalam slot pada bahagian sisi plat dok sehingga berbunyi 'klik' apabila dipasangkan. Simpan aksesori pada alat tambahan.



PEMASANGAN

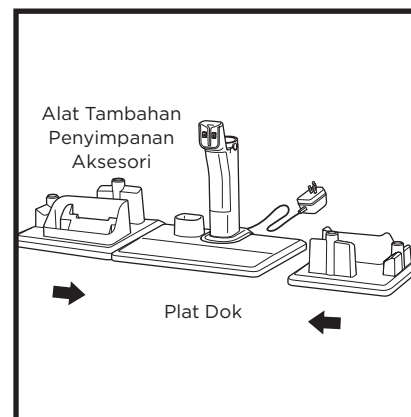
PENYIMPANAN VAKUM KENDALIAN TANGAN



Untuk menyimpan vakum yang telah dipasang dengan tetongkat dan muncung lantai, letakkan vakum pada plat dok, dengan cangkuk di bahagian belakang tetongkat di atas stesen pengecasan. Untuk mengecas, pastikan pengecasan bersentuhan dan selari.

Untuk menanggalkan vakum daripada dok, angkat pemegang pada vakum kendalian tangan.

PENYIMPANAN AKSESORI

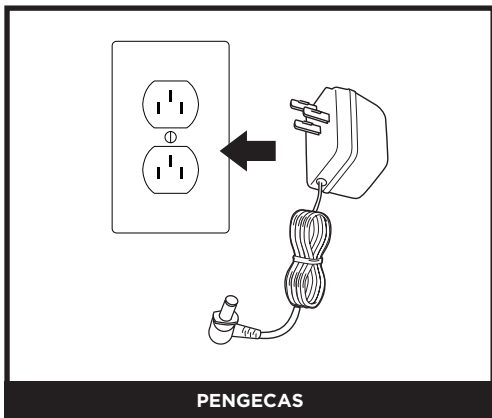


Simpan Alat Pembersih Habuk Celah pada pelekap plat dok.

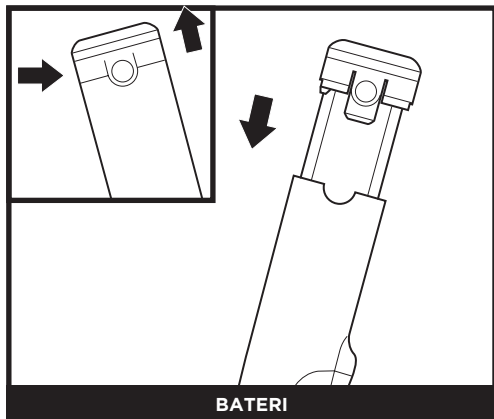
Simpan Alat Upholsteri dan Alat Upholsteri Lebar pada alat tambahan penyimpanan aksesori.

NOTA: Alat tambahan penyimpanan aksesori boleh dipasang pada salah satu sisi plat dok utama.

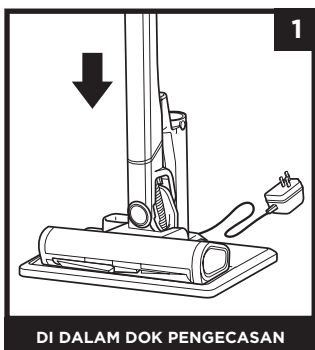
MENGECAS



Pasang palam pengecas pada salur keluar dinding.



Untuk mengeluarkan bateri daripada vakum kendalian tangan atau stesen pengecasan, tekan tab pelepas pada bahagian penutup bateri dan luncurkan bateri keluar. Untuk memasang semula, luncurkan bateri ke dalam ruang dalam pemegang atau ke dalam slot pada dok pengecasan.

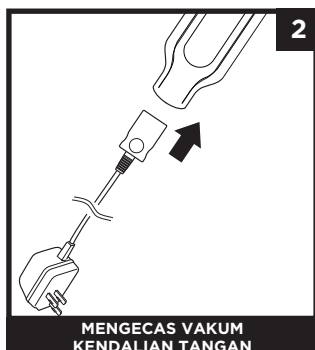


Apabila didok dengan betul, lampu pengecas pada vakum kendalian tangan akan berkelip, menandakan pengecasan telah bermula. Apabila pengecasan selesai, ketiga-tiga lampu penunjuk akan menyala dengan stabil.

PILIHAN 1 - DI DALAM DOK PENGEKASAN

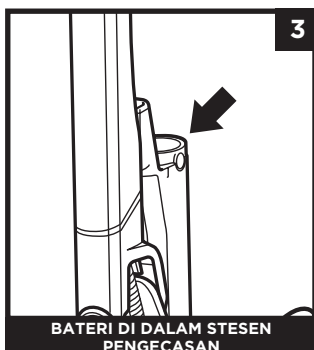
Apabila palam dok dipasang, casikan unit dengan meletakkannya di atas plat dok, dengan cangkuk di bahagian belakang tetongkat berada di atas stesen pengecasan. Pastikan permukaan untuk pengecasan pada tetongkat dan stesen pengecasan bersentuhan dan selari.

Untuk menanggalkan vakum daripada dok, angkat pemegang pada vakum kendalian tangan.



PILIHAN 2 - MENGEKAS VAKUM KENDALIAN TANGAN

Untuk mengecas vakum kendalian tangan sahaja tanpa dok, cabut palam kord pengecas daripada dok dan sambungkan terus ke port pada vakum kendalian tangan, berhampiran bukaan muncung.



PILIHAN 3 - BATERI DI DALAM STESEN PENGEKASAN

Untuk mengecas bateri apabila bateri dikeluarkan daripada vakum kendalian tangan, masukkan bateri ke dalam slot di dalam stesen pengecasan pada dok. Lampu penunjuk pada stesen pengecasan akan dimatikan kira-kira 10 minit selepas bateri dicas sepenuhnya.

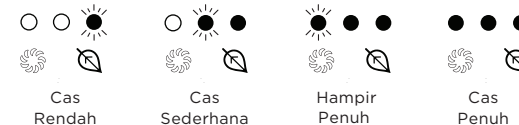
NOTA: Unit utama didatangkan dengan pengecasan separa. Untuk masa operasi maksimum, cas penuh sebelum penggunaan pertama (kira-kira 3.5 jam). Membiarkan palam unit terpasang tidak akan merosakkan hayat bateri.

BATERI LI-ION

Sebelum penggunaan pertama, cas bateri sepenuhnya. Pengecasan penuh mengambil masa lebih kurang 3.5 jam.

PENUNJUK KUASA DAN PENGEKASAN BATERI LED

Mengecas



NOTA: Pengecasan penuh mengambil masa lebih kurang 3.5 jam.

Sedang Digunakan



MENGITAR SEMULA BATERI LI-ION

Apabila bateri Li-Ion Shark® perlu diganti, buang atau kitar semula bateri mengikut ordinan atau peraturan tempatan. Di sesetengah kawasan, meletakkan bateri ion litium yang telah digunakan di dalam tong atau aliran sampah pepejal perbandaran merupakan tindakan yang melanggar undang-undang. Kembalikan bateri yang telah digunakan ke pusat kitar semula yang diluluskan atau kepada peruncit untuk kitar semula. Hubungi pusat kitar semula setempat anda untuk maklumat berkenaan tempat untuk menghantar bateri yang telah digunakan.

NOTA: Kapasiti bateri Shark, seperti semua bateri ion litium, akan berkurangan secara semula jadi dari semasa ke semasa daripada kapasiti 100% bateri baharu.

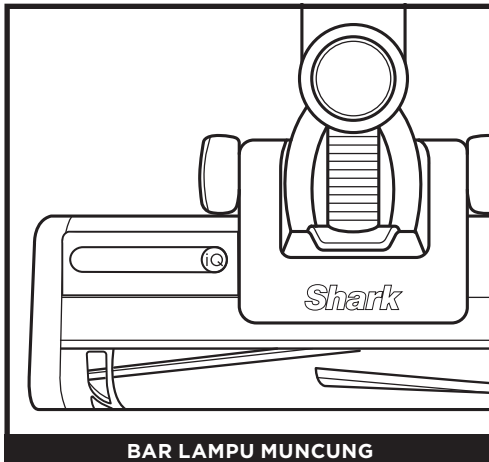
KAWALAN



Tekan butang Hidup/Mati pada pemegang untuk menghidupkan kuasa. Mod lalai ialah mod IQ. Untuk mematikan kuasa, tekan butang sekali lagi.

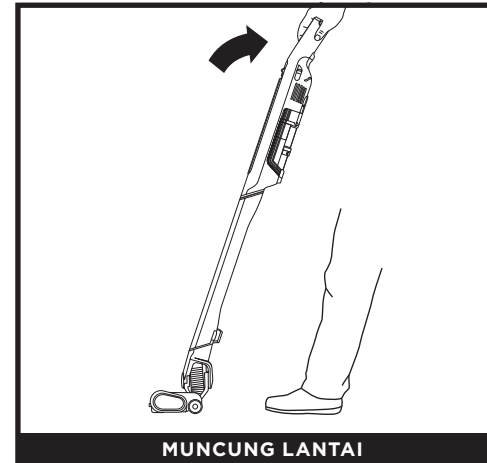


Semasa pembersihan, tekan dan lepaskan **Butang Pemilihan Mod** pada bahagian bawah pemegang untuk memasuki Mod EKO bagi menjimatkan tenaga dan meningkatkan masa operasi. Tekan butang pemilihan mod sekali lagi untuk kembali ke mod sebelumnya. Untuk mempertingkatkan lagi kuasa, tekan dan tahan Butang Pemilihan Mod untuk memasuki Mod Galak. Lampu Galak akan menyala dalam mod ini. Lepaskan butang untuk kembali ke Mod IQ.

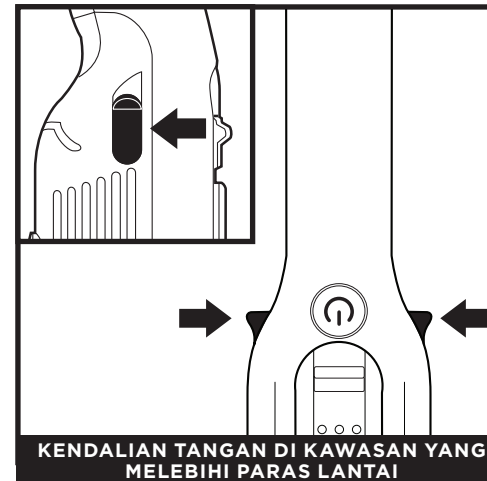


Apabila dalam Mod IQ, unit ini akan melaraskan tahap sedutan secara automatik bergantung pada jumlah serpihan yang dikesan. Bar lampu pada muncung memaparkan tahap sedutan dan meningkat atau berkurangan apabila kuasa sedutan berubah.

MOD PEMBERSIHAN



Gunakan muncung lantai untuk pembersihan berkuasa pada lantai dan permadani.



Tanggalkan vakum kendalian tangan daripada tetongkat untuk pembersihan yang mudah dan pantas di tempat yang melebihi ketinggian lantai.

Tekan butang pada kedua-dua sisi pemegang dan angkat vakum kendalian tangan daripada tetongkat.

Untuk memasang semula vakum kendalian tangan pada tetongkat, jajarkan muncung pada bahagian atas tetongkat dan luncurkannya sehingga berbunyi 'klik' apabila dipasangkan.



Pasang aksesori yang dikehendaki pada vakum kendalian tangan. Tekan butang pada kedua-dua sisi pemegang untuk menanggalkan aksesori.



Gunakan tetongkat untuk membersihkan kawasan yang lebih tinggi. Untuk menanggalkan muncung lantai daripada tetongkat, tekan butang pelepas muncung di bahagian bawah tetongkat dan angkat tetongkat untuk menanggalkannya.

Untuk memasang semula tetongkat, jajarkan tetongkat di atas leher muncung, kemudian luncurkannya sehingga berbunyi 'klik' apabila dipasangkan.

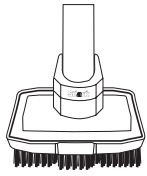
Untuk memasang aksesori, masukkan aksesori ke dalam tetongkat sehingga berbunyi 'klik' apabila dipasangkan. Untuk menanggalkan, tekan dan tahan butang pelepas muncung dan luncurkan aksesori keluar.

NOTA: Muncung lantai yang disertakan dipasang pada unit utama dan hanya boleh beroperasi apabila kuasa dihidupkan.

NOTA: Semua aksesori adalah serasi dengan kedua-dua tetongkat dan vakum kendalian tangan.

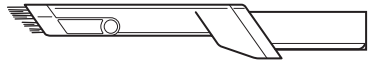
MOD PEMBERSIHAN

MENGGUNAKAN AKSESORI



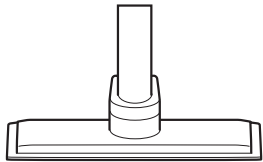
BERBILANG ALAT UNTUK HAIWAN PELIHARAAN

Alat tunggal boleh tukar untuk membersihkan kotoran degil haiwan peliharaan dengan dua cara: gunakan berus bulu keras untuk membersihkan serpihan yang tersangkut atau tanggalkan bulu untuk menggunakan alat upholstery yang sesuai untuk menanggalkan bulu haiwan peliharaan yang degil dan timbunan serpihan yang besar.



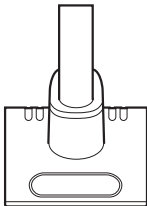
ALAT PEMBERSIH HABUK CELAH

Dua alat pembersihan dalam satu. Alat pembersih celah membolehkan anda membersihkan ruang yang sempit, manakala berus lembut sesuai untuk membersihkan habuk di permukaan yang mudah rosak.



ALAT UPHOLSTERY LEBAR

Laluan pembersihan yang luas membantu untuk membuang bulu haiwan peliharaan, habuk dan serpihan besar daripada tilam, sofa, langsir, terendak lampu dan permukaan upholstery mudah rosak yang lain.



ALAT KENDALIAN TANGAN bermotor

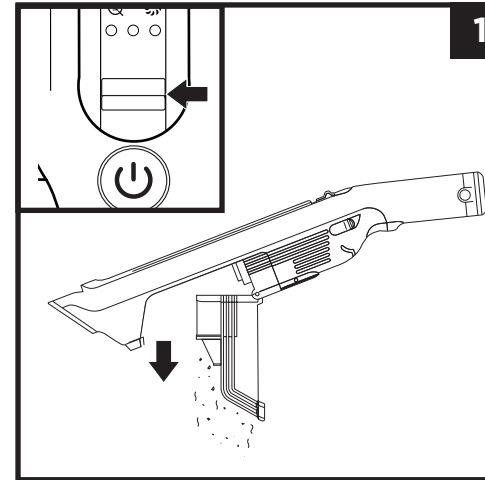
Dikuasakan oleh motor, berus kecil ini menanggalkan bulu haiwan peliharaan paling melekat dan mengeluarkan kotoran, habuk, kelemumur dan alergen yang terlindung di dalam bantal, upholstery dan permaidani.

NOTA: Semua aksesori adalah serasi dengan kedua-dua tetongkat dan vakum kendalian tangan.

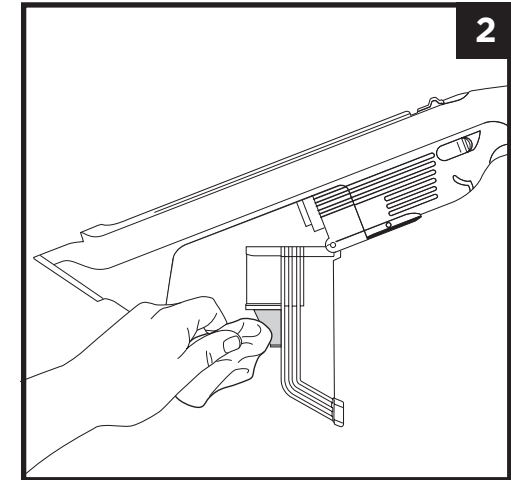
MENYELENGGARA VAKUM ANDA

MENGOSONGKAN CAWAN HABUK

Kosongkan cawan habuk setiap kali selepas digunakan.

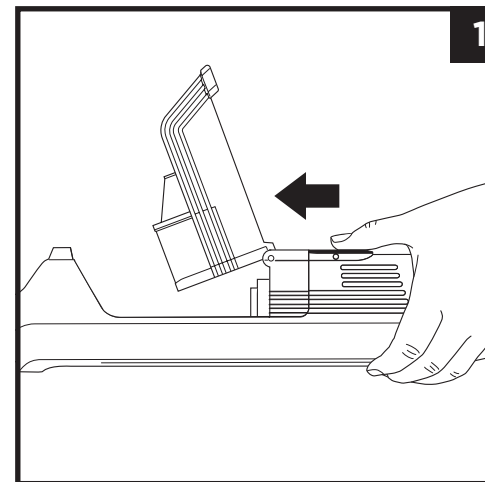


1. Selepas mematikan kuasa, pegang cawan habuk di atas tong sampah. Luncurkan butang pelepas ke hadapan dan cawan habuk akan terbuka.

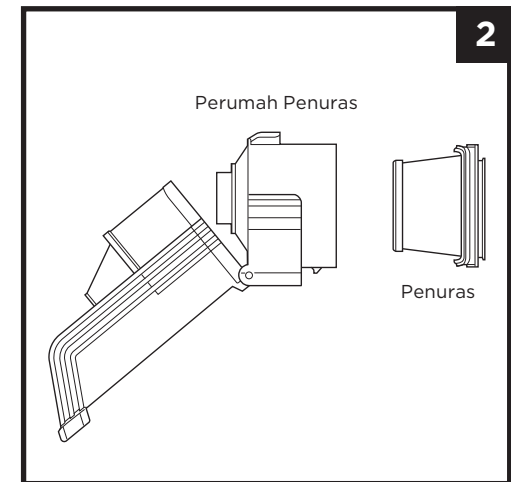


2. Lap tabir habuk dengan perlahan menggunakan kain untuk menanggalkan habuk dan kotoran.

MEMBERSIHKAN CAWAN HABUK DAN PENURAS



1. Selepas membuka cawan habuk dan mematikan kuasa, tekan selak pelepas penuras di bahagian bawah pemegang dan keluarkan rumah penuras.

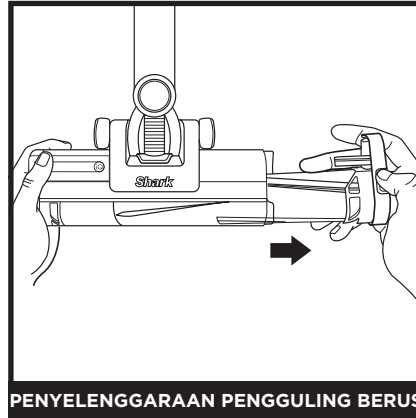
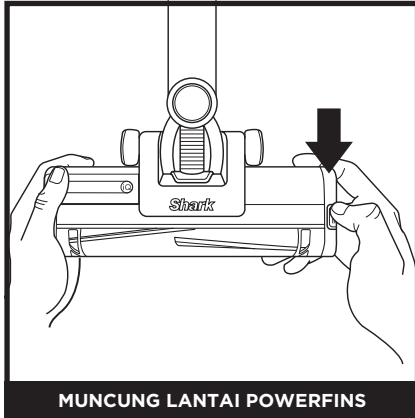


2. Keluarkan penuras daripada rumah. Untuk membersihkan penuras, cuci dengan tangan sahaja menggunakan air dan biarkannya kering sendiri selama 24 jam. Untuk memasang semula penuras, luncurkannya kembali ke dalam rumah dan tekan sehingga berbunyi 'klik' apabila dipasang.

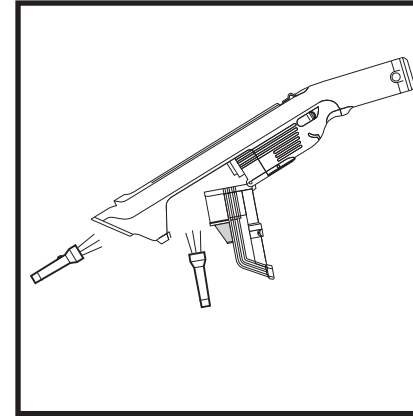
NOTA: Jangan cuci mana-mana bahagian atau aksesori di dalam mesin basuh pinggan mangkuk.

PENYELENGGARAAN MUNCUNG MUNCUNG LANTAI POWERFINS™

MEMERIKSA SEKATAN

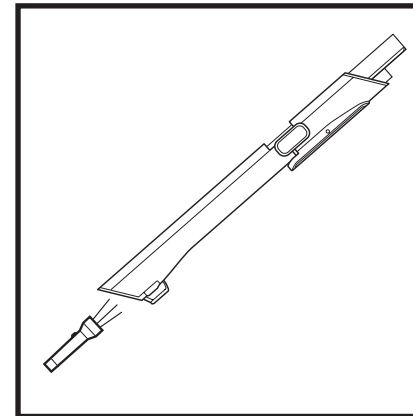


1. Matikan vakum.
2. Tekan butang pelepas muncung untuk menanggalkan muncung daripada tetongkat.
3. Tekan butang di bahagian atas muncung dan keluarkan pengguling berus daripada muncung.
4. Bersihkan sekatan dan keluarkan sebarang serpihan daripada pengguling berus dan muncung lantai.
5. Keluarkan serpihan, kemudian lap pengguling berus dengan bersih menggunakan tuala kering. Cuci pengguling berus dengan tangan apabila perlu, gunakan air sahaja dan biarkan pengguling berus kering sendiri sepenuhnya selama sekurang-kurangnya 24 jam.
6. Apabila pengguling berus kering, pasangkannya semula ke dalam muncung dengan memasukkan satu hujung terlebih dahulu, kemudian hujung yang satu lagi, sehingga berbunyi 'klik' apabila dipasangkan.



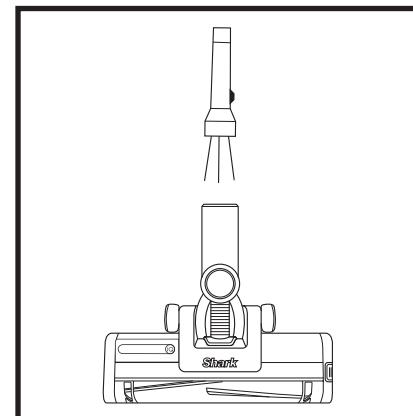
Memeriksa Sekatan di dalam Vakum Kendalian Tangan:

1. Matikan vakum.
2. Tanggalkan vakum kendalian tangan daripada tetongkat.
3. Periksa semua bukaan masuk ke cawan habuk dan buang sebarang serpihan atau sekatan.



Memeriksa Sekatan di dalam Tetongkat:

1. Matikan vakum.
2. Tanggalkan vakum kendalian tangan dan muncung lantai daripada tetongkat.
3. Periksa kedua-dua hujung tetongkat jika terdapat sekatan dan serpihan.
4. Buang sebarang serpihan atau sekatan.



Memeriksa Sekatan di dalam Muncung Lantai PowerFins™:

1. Matikan vakum.
2. Tanggalkan tetongkat.
3. Cabut pengguling berus.
4. Periksa bukaan dan buang sebarang serpihan atau sekatan.
5. Luncurkan pengguling berus kembali pada tempatnya.

MENYELENGGARA VAKUM ANDA

PENYELESAIAN MASALAH

⚠️ AMARAN: Untuk mengurangkan risiko renjatan dan pengendalian yang tidak disengajakan, matikan kuasa dan cabut bateri sebelum pembaikan.

Vakum tidak menyedut serpihan. Tiada sedutan atau sedutan lemah.

Lampu penunjuk galakan pada vakum kendalian tangan berkelip. Lihat bahagian Memeriksa Sekatan untuk maklumat lanjut.

- Cawan habuk mungkin penuh; kosongkan cawan habuk.
- Periksa muncung lantai untuk mengesan sekatan; kosongkan sekatan jika perlu.
- Tanggalkan tali, gentian permaidani, atau rambut yang mungkin melilit pengguling berus.
- Periksa sambungan antara vakum kendalian tangan dan tetongkat untuk mengesan sekatan; bersihkan sekatan jika perlu.
- Semak bukaan yang tersumbat di dalam tetongkat untuk mengesan sekatan dan bersihkan sebarang serpihan.
- Periksa penuras untuk menentukan sama ada penuras perlu dibersihkan atau tidak. Ikut arahan untuk membilas dan mengeringkan penuras dengan udara sepenuhnya sebelum memasukkan semula penuras ke dalam vakum.

Vakum mengangkat ambal ruang.

- Pastikan anda tidak mengaktifkan mod Galak. Berhati-hati semasa memvakum ambal ruang atau ambal yang berjahit halus di tepinya.
- Matikan unit untuk melepaskan vakum daripada permaidani, kemudian mulakan semula.

Vakum saya mempunyai muncung PowerFins™ tetapi pengguling berus tidak berputar.

- Matikan vakum dengan segera. Keluarkan sebarang sekatan sebelum menghidupkan semula vakum. Pastikan vakum kendalian tangan dicondongkan jauh ke belakang secukupnya untuk menyambungkan pengguling berus semasa digunakan.
- Jika muncung lantai mempunyai lampu puncak dan ia tidak menyala, terdapat isu sambungan antara vakum kendalian tangan, tetongkat dan muncung. Cuba cabut pemasangan dan pasang semula bahagian itu.

Vakum mati sendiri.

Terdapat beberapa sebab yang mungkin untuk vakum mati sendiri, termasuk sekatan, isu bateri dan pemanasan melampau. Jika vakum mati sendiri, lakukan langkah-langkah yang berikut:

1. Hidupkan vakum dan periksa lampu penunjuk bateri yang terletak pada vakum kendalian tangan. Jika pengecasan semula diperlukan, pastikan kuasa vakum dimatikan sebelum memasang dalam pengecas.
2. Kosongkan cawan habuk dan bersihkan penuras (lihat bahagian Membersihkan Cawan Habuk dan Penuras).
3. Periksa tetongkat, aksesori, dan bukaan salur masuk dan bersihkan sebarang sekatan.
4. Biarkan unit dan bateri menyejuk selama sekurang-kurangnya 45 minit, sehingga kembali ke suhu bilik.
5. Tekan suis Hidup/Mati untuk memulakan semula vakum.

Lampu Penunjuk Bateri pada vakum kendalian tangan berkelip.

- Ikon Mod Galak berkelip (Rajah A). Muncung tersumbat. (Lihat bahagian Menyelenggara Vakum Anda.)
- Semua lampu penunjuk berkelip (Rajah B). Ralat dalaman. Sila hubungi sokongan pelanggan.
- Lampu penunjuk Tengah dan Kiri berkelip (Rajah C). Motor terlampau panas. Sila hubungi sokongan pelanggan.
- Ikon Mod Eko dan Mod Galak berkelip (Rajah D). Sensor habuk tidak berfungsi. Sila hubungi sokongan pelanggan.



Rajah A



Rajah B



Rajah C

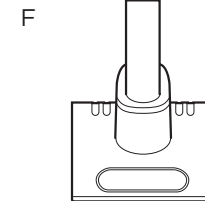
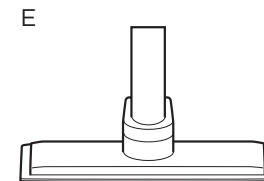
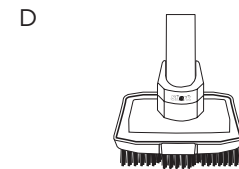
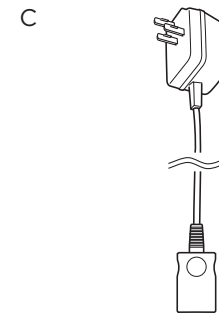
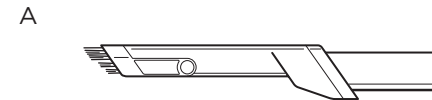


Rajah D

NOTA: Jika vakum masih tidak berfungsi dengan betul, hubungi Sokongan Pelanggan Shark.

ALAT GANTI DAN AKSESORI TAMBAHAN

- A** Alat Pembersih Habuk Celah
- B** Bateri
- C** Pengecas Li-ion
- D** Berbilang Alat untuk Haiwan Peliharaan
- E** Alat Upholsteri Lebar
- F** Alat Kendalian Tangan Bermotor
- G** Penuras



NOTA: Tidak semua aksesori disertakan dengan semua unit. Sila lihat senarai Item yang Disertakan pada halaman 4 dan 5 untuk konfigurasi unit anda. Untuk memesan aksesori tambahan, lawati sharkninja.sg | sharkninja.my.

TERHAD DUA (2) TAHUN JAMINAN PENGGANTIAN

Jaminan bermula pada tarikh pembelian dan tamat tempoh pada penghujung tempoh dua tahun. Sekiranya terdapat kecacatan akibat bahan atau mutu kerja yang tidak sempurna sepanjang tempoh jaminan, kami akan menggantikan bahagian yang cacat/rosak dengan produk baharu secara percuma atau jika unit didapati cacat/rosak, kami akan menggantikan unit dengan model yang serupa atau dinaik taraf, mengikut budi bicara kami.

Untuk membuat tuntutan jaminan, anda perlu menyerahkan bukti pembelian dalam bentuk resit sah yang memaparkan tarikh dan tempat pembelian.

Jaminan anda tertakluk pada syarat berikut:

- JANGAN kendalikan perkakas dengan palam atau kord yang rosak atau jika unit telah terjatuh, rosak atau termasuk ke dalam air.
- Untuk mengelakkan risiko renjatan elektrik, jangan buka bahagian perkakas atau cuba membaiki perkakas sendiri. Jika kabel bekalan kuasa rosak, kabel mestilah diganti oleh juruelektrik yang berkelayakan untuk mengelakkan bahaya. Pemasangan semula atau pembaikan yang salah boleh menyebabkan risiko kejutan elektrik atau kecederaan diri semasa perkakas digunakan.
- Item tidak disalahgunakan, diabaikan, diubah, diubah suai atau dibaiki oleh sesiapa.
- Item telah haus dan lusuh.
- Item tidak digunakan untuk tujuan perdagangan, profesional atau sewaan.
- Item tidak mengalami kerosakan yang disebabkan oleh objek atau bahan asing atau kemalangan.

Kos ditanggung pelanggan dalam tempoh jaminan

Pelanggan bertanggungjawab terhadap apa-apa caj pengangkutan masuk untuk memulangkan produk bagi tujuan jaminan jika diminta dan caj pengangkutan keluar untuk alat ganti dan/atau unit gantian dalam tempoh jaminan.

Siapakah yang dilindungi?

Jaminan ini hanya terpakai kepada pembeli asal yang membeli produk daripada peruncit sah dan jaminan ini tidak boleh dipindahkan. Bukti pembelian diperlukan.

Apakah yang tidak dilindungi?

- Penapis dan pengguling berus.
- Aksesori yang dibekalkan bersama item.
- Komponen yang menjadi haus dan lusuh secara semula jadi akibat penggunaan biasa yang selaras dengan arahan pengendalian.
- Penyelenggaraan/pengendalian tanpa kebenaran/tidak betul atau muatan berlebihan dikecualikan daripada jaminan ini.
- Kerosakan yang tidak disengajakan.
- Kerosakan akibat penggunaan yang tidak mengikut plat penarafan.
- Membersihkan sekatan. Jika sekatan berlaku, sila rujuk panduan penyelesaian masalah dalam manual Pengendalian Shark anda.
- Penggunaan alat ganti dan aksesori yang bukan komponen tulen Shark.

REGISTER YOUR PURCHASE

Singapore
sharkninja.sg
+65 800 120 5111
RECORD THIS INFORMATION

Malaysia
sharkninja.my
+60 1800 803 915

Model Number: _____
Date Code: _____
Date of Purchase: _____
(Keep receipt)

Store of Purchase: _____
TIP: You can find the model and serial numbers on the QR code label on the bottom of the back of the handheld vacuum and battery.
BATTERY REMOVAL AND DISPOSAL
This product uses a lithium-ion rechargeable and recyclable battery. When the battery no longer holds a charge, it should be removed from the vacuum and recycled. DO NOT incinerate or compost the battery.

When your lithium-ion battery needs to be replaced, dispose of it or recycle it in accordance with local ordinances or regulations. In some areas, it is illegal to place spent lithium-ion batteries in the trash or in a municipal solid waste stream. Return spent battery to an authorized recycling center or to retailer for recycling. Contact your local recycling center for information on where to drop off the spent battery.

注册您购买的产品

新加坡
sharkninja.sg
+65 800 120 5111
记录以下信息

马来西亚
sharkninja.my
+60 1800 803 915

型号: _____
日期代码: _____
购买日期: _____
(保留收据)

购买门店: _____
提示: 您可以在手持式真空吸尘器 and 电池背面底部的二维码标签上找到型号和序列号。
电池拆卸和处置
本产品使用锂离子可充电和可回收电池。当电池不再能够存电时, 应将其从真空吸尘器中拆下并进行回收。请勿焚烧电池或将其用作堆肥。

当需要更换锂离子电池时, 请按照当地法令或法规处理或回收旧电池。在某些地区, 将用过的锂离子电池放入垃圾箱或城市固体废物物流中是违法的。将用过的电池送回授权回收中心或零售商处进行回收。请联系您当地的回收中心, 了解有关应该将用过的电池放在何处的信息。

DAFTARKAN PEMBELIAN ANDA

Singapura
sharkninja.sg
+65 800 120 5111
CATATKAN MAKLUMAT INI

Malaysia
sharkninja.my
+60 1800 803 915

Nombor Model: _____
Kod Tarikh: _____
Tarikh Pembelian: _____
(Sila simpan resit)

Kedai Tempat Pembelian: _____
PETUA: Anda boleh menemukan model dan nombor siri pada label kod QR pada bahagian bawah belakang vakum kendalian tangan dan bateri.

PEMBUANGAN DAN PELUPUSAN BATERI
Produk ini menggunakan bateri ion litium yang boleh dicas semula dan dikitar semula. Apabila bateri tidak lagi dapat dicas, bateri hendaklah dikeluarkan daripada vakum dan dikitar semula. JANGAN bakar atau menjadikan bateri sebagai kompos.

Apabila bateri ion litium anda perlu diganti, buang atau kitar semula bateri mengikut ordinan atau peraturan tempatan. Di sesetengah kawasan, meletakkan bateri ion litium yang telah digunakan di dalam tong atau aliran sampah pepejal perbandaran merupakan tindakan yang melanggar undang-undang. Kembalikan bateri yang telah digunakan ke pusat kitar semula yang diluluskan atau kepada peruncit untuk kitar semula. Hubungi pusat kitar semula setempat anda untuk maklumat berkenaan tempat untuk menghantar bateri yang telah digunakan.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Voltage: 50Hz~, 60Hz
Watts: 225W

技术规格

电压: 50Hz~60Hz
功率: 225W

SPESIFIKASI TEKNIKAL

Voltan: 50Hz~, 60Hz
Watt: 225W

PLEASE READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

This Owner's Guide is designed to help you get a complete understanding of your new Shark® EVOPOWER® SYSTEM ADV Cordless Vacuum.

Singapore

Mann & Noble Retail Brands Singapore Pte Ltd
31B Orchard Road #22-00
Ngee Ann City, Singapore 238874
sharkninja.sg

Malaysia

Mann & Noble Retail Brands Malaysia SDN. BHD.
23-8, Menara Permata Damansara
NO.685, Jalan Damansara
60000 Kuala Lumpur
Wilayah Persekutuan, Malaysia
sharkninja.my

Illustrations may differ from actual product. We are constantly striving to improve our products; therefore the specifications contained herein are subject to change without notice.

This product may be covered by one or more U.S. patents. See sharkninja.com/patents for more information.

请认真阅读本说明，并留存以备将来参考。

本《用户指南》将帮助您全面了解您的新款 Shark® EVOPOWER® SYSTEM ADV 无线真空吸尘器。

新加坡

Mann & Noble Retail Brands Singapore Pte Ltd
31B Orchard Road #22-00
Ngee Ann City, Singapore 238874
sharkninja.sg

马来西亚

Mann & Noble Retail Brands Malaysia SDN. BHD.
23-8, Menara Permata Damansara
NO.685, Jalan Damansara
60000 Kuala Lumpur
Wilayah Persekutuan, Malaysia
sharkninja.my

插图可能与实际产品存在差异。我们一直在努力改进产品，因此本处包含的规格可能会有所更改，恕不另行通知。

本产品可能受一项或多项美国专利保护。有关更多信息，请参见 sharkninja.com/patents。

SILA BACA DENGAN TELITI DAN SIMPAN UNTUK RUJUKAN MASA HADAPAN.

Panduan Pemilik ini direka bentuk untuk membantu anda memahami sepenuhnya Vakum Tanpa Kabel Shark® EVOPOWER® SYSTEM ADV baharu ini.

Singapura

Mann & Noble Retail Brands Singapore Pte Ltd
31B Orchard Road #22-00
Ngee Ann City, Singapura 238874
sharkninja.sg

Malaysia

Mann & Noble Retail Brands Malaysia SDN. BHD.
23-8, Menara Permata Damansara
NO.685, Jalan Damansara
60000 Kuala Lumpur
Wilayah Persekutuan, Malaysia
sharkninja.my

Ilustrasi mungkin berbeza daripada produk sebenar. Kami sentiasa berusaha untuk menambah baik produk kami; oleh itu spesifikasi yang terkandung di dalam ini tertakluk pada perubahan tanpa notis.

Produk ini mungkin dilindungi oleh satu atau lebih paten A.S. Lihat sharkninja.com/patents untuk maklumat lanjut.

© 2023 SharkNinja Operating LLC. EVOPOWER and SHARK are registered trademarks of SharkNinja Operating LLC. POWERFINS is a trademark of SharkNinja Operating LLC.

RBRC is a trademark of Rechargeable Battery Recycling Corporation.

© 2023 SharkNinja Operating LLC。EVOPOWER 和 SHARK 是 SharkNinja Operating LLC 的注册商标。

POWERFINS 是 SharkNinja Operating LLC 的商标。

RBRC 是 Rechargeable Battery Recycling Corporation 的商标。

© 2023 SharkNinja Operating LLC. EVOPOWER dan SHARK ialah tanda dagangan berdaftar SharkNinja Operating LLC.

POWERFINS ialah tanda dagangan SharkNinja Operating LLC.

RBRC ialah tanda dagangan Perbadanan Kitar Semula Bateri Boleh Dicaj Semula.